

| WORK | SEC.  | 甲                                                                                 | 乙                | 丙                            | PRINTING | DEGREE | MATERIAL AND PRINTING DESCRIPTION | LG MODEL NAME      | SUFFIX  | LANGUAGE | PAGE | REMARK              |
|------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|----------|--------|-----------------------------------|--------------------|---------|----------|------|---------------------|
|      | BRAND | MODEL                                                                             | P/NO.(版本号)       | EXTERIER                     | INTERIER |        |                                   |                    |         |          |      |                     |
| 13   |       |  | FH4G1JCS(P)(0-9) | MFL70921313<br>Rev.00_100618 | 1        | 1      | 材质: 70g 双层纸                       | FH4G1JCSP2.ABWQPMR | ABWQPMR | ESTONIAN | 52   | G+<br>ENGLISH Panel |

The diagram illustrates the back and front views of the LG monitor. The back view (left) features the LG logo and the text "Life's Good". The front view (right) shows the monitor bezel with labels "甲" (A), "乙" (B), and "P/No. 丙" (C). Dimensions are indicated: 210mm height and 148mm width for each half.

1. 材质，印刷，尺寸参照作业表.
2. 印刷，文字大小和线条以LG设计基准.
3. 数字大小依据一般规格.
4. 批量生产前取的设计限度.
5. 本部品不应含有禁止物质(Pb, Cd, Hg, Cr+6, PBB, PBDE)，详细内容满足LGEPN-Z-1023.

1. Material, printing and exterior size are refer to work tables.
2. Printing, tsxt size and line are based on LG desing film.
3. Exterior size on the drawing is cutting line.
4. Before product controlled by criteria sample.
5. The part should not contain prohibited substances(Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE) and details Should comply with LGEPN-Z-1023.

|         |                      |         |      |          |          |
|---------|----------------------|---------|------|----------|----------|
|         |                      |         |      |          |          |
|         |                      |         |      |          |          |
|         |                      |         |      |          |          |
|         |                      |         |      |          |          |
|         |                      |         |      |          |          |
|         |                      |         |      |          |          |
|         |                      |         |      |          |          |
|         |                      |         |      |          |          |
| REV.No. | REVISION DESCRIPTION | RER.NO. | DATE | PREPARED | APPROVED |

|                                                                                       |          |          |         |                 |     |          |                 |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|---------|-----------------|-----|----------|-----------------|-----|
|                                                                                       |          | Unit     | mm      | SCALE           | 1/1 | TITLE    | MANUAL, OWNER'S |     |
| MODELING                                                                              | DESIGNED | REVIEWED | CHECKED | APPROVALED      |     |          | DRUM-EXPORT     | 1/1 |
|  | 赵雅楠      | 陈芳       | 朱宇杰     | 金坤              |     |          |                 |     |
| LGEPN<br>LG Electronics Inc.                                                          |          |          |         | RELATED DRAWING |     | DWG. No. | MFL70921313     |     |
|                                                                                       |          |          |         |                 |     |          |                 |     |

KASUTUSJUHEND

# PESUMASIN



**Lugege enne seadme paigaldamist need juhised hoolikalt läbi. See lihtsustab seadistamist ja tagab seadme õige ja turvalise paigalduse. Hoidke juhiseid ka peale paigaldamist seadme lähedal, et saaksite neid edaspidi viitena kasutada.**

**ET ESTONIAN**

**FH4G1JCS(P)(0-9)**



MFL70921313  
Rev.00\_100618

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Autoriõigus © 2018 LG Electronics. Kõik õigused kaitstud.

# SISUKORD

See kasutusjuhend võib sisaldada pilte või teksti, mis erinevad teie poolt ostetud mudelist.

Seda kasutusjuhendit revideerib tootja aeg-ajalt.

|                                                            |           |
|------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>OHUTUSJUHISED .....</b>                                 | <b>3</b>  |
| Olulised ohutusjuhised .....                               | 3         |
| Teie vana seadme hävitamine .....                          | 8         |
| <b>PAIGALDAMINE.....</b>                                   | <b>9</b>  |
| Osad .....                                                 | 9         |
| Lisatarvikud .....                                         | 9         |
| Spetsifikatsioonid.....                                    | 10        |
| Nõuded paigalduskohale .....                               | 11        |
| Lahtipakkimine ja transpordipoltide eemaldamine.....       | 12        |
| Libisemisvastaste padjakeste kasutamine (valikuline) ..... | 13        |
| Puitpõrandad (taladel põrandad) .....                      | 13        |
| Seadme loodimine.....                                      | 14        |
| Vee pealevooluvooliku ühendamine .....                     | 14        |
| Äravooluvooliku paigaldamine.....                          | 17        |
| <b>KASUTAMINE.....</b>                                     | <b>18</b> |
| Pesumasina kasutamine .....                                | 18        |
| Pesu sorteerimine.....                                     | 19        |
| Pesuainete lisamine .....                                  | 20        |
| Juhtpaneel .....                                           | 22        |
| Programmide tabel .....                                    | 23        |
| Valiku programm.....                                       | 27        |
| <b>NUTIFUNKTSIOONID.....</b>                               | <b>31</b> |
| LG SmartThinQ rakenduse kasutamine .....                   | 31        |
| Nutidiagnostika Smart Diagnosis™ kasutamine.....           | 34        |
| <b>HOOLDAMINE.....</b>                                     | <b>35</b> |
| Pesumasina puhastamine .....                               | 35        |
| Vee pealevoolu filtri puhastamine .....                    | 35        |
| Äravoolupumba filtri puhastamine .....                     | 36        |
| Pesuaine sahtli puhastamine.....                           | 37        |
| Tub Clean (Trumli puhastusüksus) (☺)(valikuline) .....     | 37        |
| Ettevaatusabinõud talvel külmumise vastu.....              | 38        |
| <b>VEA SELGITAMINE .....</b>                               | <b>40</b> |
| Probleemi diagnoosimine .....                              | 40        |
| Veateade .....                                             | 43        |
| <b>GARANTII .....</b>                                      | <b>45</b> |
| <b>ANDMED TÖÖ KOHTA.....</b>                               | <b>48</b> |

Allpool toodud ohutusjuhised aitavad ära hoida ettenägematuid riske ja kahjustusi, mis võivad tekkida toote ohtlikust või valest kasutamisest.

Juhised on jaotatud teemadeks “OHT” ja “ETTEVAATUST”, nagu edaspidi kirjeldatud.

 See sümbol viitab asjaoludele ja toimingutele, millega võib kaasneda risk. Lugege selle sümboli juures olev osa hoolikalt läbi ja järgige antud juhiseid riski ärahoidmiseks.

## OHT

Viitab asjaolule, et juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.

## ETTEVAATUST

Viitab asjaolule, et juhiste eiramine võib tootele väiksemaid või suuremaid kahjustusi tekitada.

## Olulised ohutusjuhised

### OHT

Tulekahju, elektrilöögi või inimvigastuste vältimiseks järgige toote kasutamisel üldisi, k.a alljärgnevaid ohutusnõudeid.

### Lapsed majapidamises

Seda seadet ei tohi kasutada isikud (k.a lapsed), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või mentaalsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised masina kasutamise kohta, kui puudub järelevalve või nende turvalisuse eest vastutav isik ei ole andnud neile juhiseid masina kasutamise kohta. Lapsi tuleb valvata, et nad ei hakkaks seadmega mängima.



## **Euroopas kasutamisel:**

Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete ja mentaalsete võimetega isikud, või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised masina kasutamise kohta ainult siis, kui neile on tagatud järelevalve või antud juhised seadme turvalise kasutamise kohta ja nad saavad aru võimalikest ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi teha seadme puhastus- ja hooldustöid ilma järelevalve.

Alla 3-aastaseid lapsi ei tohi seadme juurde lubada ilma järelevalve.

## **Paigaldamine**

- Ärge kunagi kasutage seadet, kui see on kahjustatud, kui sellel esineb talitlushäireid, kui see on osaliselt lahti võetud või kui sellel on puuduvaid või katkiseid osasid, k.a kahjustatud juhe või pistik.
- Seda seadet peaks transportima vaid kahe või enama inimese abil seadet kindlalt kinni hoides.
- Ärge paigaldage seadet niiskesse või tolmusesse ruumi. Ärge paigaldage ega kasutage seadet välitingimustes või kohas, kus seda võivad mõjutada ilmastikutingimused, nagu päike, tuul, vihm või miinuskraadid.
- Kinnitage äravooluvoolik kindlalt, et see lahti ei tuleks.
- Kui toitejuhe on kahjustatud või pistikupesa logiseb, ärge toitejuhet kasutage ja võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Ärge ühendage seda seadet vooluvõrku vargapesa, pikendusjuhtme või adapteri kaudu.

- Seda seadet ei tohi paigaldada lukustatava ukse taha, liugukse või ukse taha, mille uksehing asub seadme ukse suhtes vastaspoolel, sellisel viisil, et seadme ukse täielik avamine on takistatud.
- See seade peab olema maandatud. Lühise või elektrikatkestuse korral vähendab maandus elektrilöögi ohtu, juhtides elektrivoolu sinna, kus takistus on väiksem.
- Seade on varustatud toitejuhtmega, millel on maandussoon ja maanduspistik. Pistik peab olema ühendatud sobivasse pistikupesasse, mis on paigaldatud ja maandatud vastavalt kõikidele kohalikele eeskirjadele ja määrustele.
- Maanduse vale ühendusviis võib põhjustada elektrilöögi ohtu. Kui teil on kahtlusi seadme õige maandamise osas, laske seda kontrollida elektrikul või teenindaval personalil.
- Ärge muutke seadmega kaasasolevat voolupistikut. Kui pistik ei sobi pesasse, laske sobiv pistikupesa paigaldada kvalifitseeritud elektrikul.
- Ärge laske seadmel teisaldamise või paigaldamise ajal maha langeda. See võib põhjustada mütra või seadme kahjustusi.

## **Kasutamine**

- Ärge üritage eemaldada seadme paneele ja ärge võtke seadet osadeks lahti. Ärge kasutage teravaid esemeid juhtpaneel, et seadet tööle panna.
- Ärge parandage ega vahetage välja ühtegi seadme osa. Kõiki parandus- ja hooldustöid tohib teha kvalifitseeritud personal, kui just ei ole kasutusjuhendis soovitatud teisiti. Kasutage vaid tehase poolt lubatud osi.

- Äge pange seadmesse elusolendeid, nt lemmikloomi.
- Hoidke seadme all ja selle ümbruses olev ala vaba kergestisüttivatest materjalidest, nagu vatt, paber, kaltsud, kemikaalid jms.
- Ärge jätke seadme ust lahti. Lapsed võivad ukseel kõõludes või seadme sisse ronides põhjustada kahjustusi või vigastusi.
- Kasutage uut voolikut või seadmega kaasasolev voolikukomplekti. Vanade voolikute kasutamine võib põhjustada veelekkeid ja seega ka varakahjustusi.
- Ärge pange masinasse, peske ega kuivatage esemeid, mida on puhastatud, pestud, leotatud või pleegitatud süttivates või plahvatusohtlikes ainetes (nagu vaha, vahaeemaldaja, õli, värv, bensiin, rasvatustaja, keemilise puhastuse vahend, petrooleum, plekieemaldaja, tärpentin, taimeõli, küpsetusõli, atsetoon, alkohol, vms). Ebaõige kasutamine võib põhjustada põlengu või plahvatuse.
- Ärge kunagi puudutage seadet selle töötamise ajal. Oodake, kuni trummel on täielikult seisma jäänud.
- Üleujutuse korral ühendage seade vooluvõrgust lahti ja pöörduge LG Electronicsi teeninduskeskuse poole.
- Kui seadme uks on avatud, ärge seda üleliia allasuunas suruge.
- Ärge katsuge ust kõrge temperatuuriga programmide ajal.
- Ärge kasutage seadme läheduses kergestisüttivat gaasi ja muid süttivaid aineid (benseeni, bensiini, vedeldajat, petrooleumi, alkoholi jne).
- Kui vesi ära- või pealevooluvoolikus talvel ära külmub, kasutage seadet alles pärast selle ülessulamist.
- Hoidke kõiki pesuaineid, pehmendeid ja pleegiteid lastele kättesaamatus kohas.

- Ärge puudutage elektriühendust ega seadme juhtimissüsteemi märgade kätega.
- Ärge painutage toitejuhet liigselt ega jätke seda raskete esemete alla.
- Ärge peske selles masinas vaipasid, matte, jalanõusid või lemmiklooma tekke ega midagi muud kui rõivaid ja linu.
- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises ja ei ole kasutatav mobiilsena.
- Kui on tegemist gaasilekkega (isobutaani, propaani, loodusliku gaasi vms), ärge puudutage seadet ega selle toitejuhet ning ventileerige ruum viivitamatult.

## **Hooldamine**

- Ühendage pistik turvaliselt pistikupesasse, kui olete niiskuse ja tolmu täielikult eemaldanud.
- Seadme lülitamine asendisse OFF või ooterežiimile ei tähenda vooluvõrgust lahutamist.
- Ärge valage seadme puhastamiseks selle peale ega sisse vett.
- Ärge kunagi tõmmake toitejuhtmest, kui seadet vooluvõrgust lahti ühendate. Pistikupesast eemaldamisel hoidke pistikust alati kindlalt kinni ja tõmmake seda otsesuunas.

## **Käitlemine**

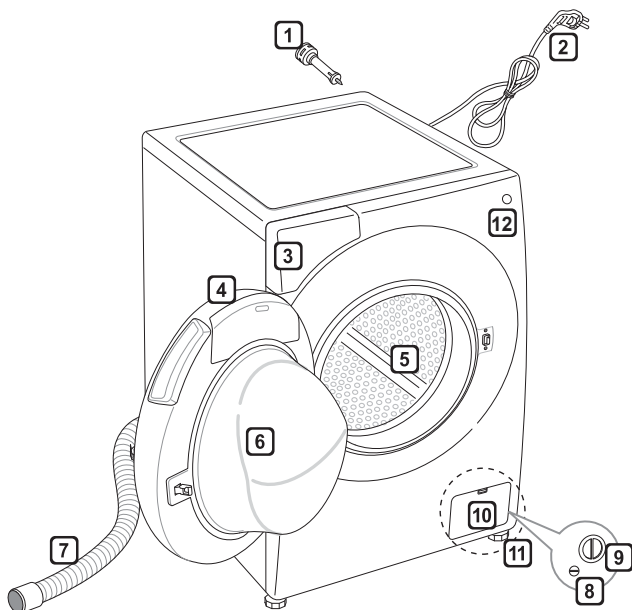
- Enne vana seadme eemaldamist ühendage see vooluvõrgust lahti. Lõigake juhe otse seadme tagant läbi, et seda ei saaks enam kasutada.
- Pange kogu pakkematerjal (kilekotid ja stürovaht) lastele kättesaamatusse kohta. Pakendi materjalid võivad põhjustada lämbumist.
- Eemaldage enne seadme kasutuselt eemaldamist ja ära viskamist selle uks, vältimaks laste või väikeloomade masinasse lõksujäämist.

## Teie vana seadme hävitamine



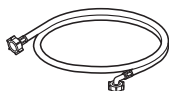
- Läbitõmmatud ristiga prügikasti sümbol tähendab, et elektriliste ja elektrooniliste toodete (WEEE) jäätmeid tuleb olmeprügist eraldi hävitada.
- Vanad elektriseadmed võivad sisaldada ohtlikke koostisosi, seega aitab prügi nõuetekohane hävitamine vältida võimalikku negatiivset mõju loodusele ja inimeste tervisele. Teie kasutatud seade võib sisaldada taaskasutatavaid osi, millega saab parandada teisi seadmeid ning muid väärtuslikke materjale, mida saab taaskasutada, et säilitada piiratud ressursse.
- Saate viia oma seadme kas kauplusse, kust see on ostetud või võtta ühendust kohaliku prügiveo ettevõttega, et saada lisainfot oma lähima WEEE jäätmete kogumiskoha kohta. Kõige ajakohasemat infot oma riigi kohta vaadake [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

## Osad



- 1 Transpordipoldid
- 2 Voolupistik
- 3 Sahtel
- 4 Juhtpaneel
- 5 Trummel
- 6 Uks
- 7 Äravooluvoolik
- 8 Äravooluühendus
- 9 Äravoolupumba filter
- 10 Kattekaas (selle asukoht võib toodetel erineda)
- 11 Reguleeritavad jalad
- 12 Toite nupp

## Lisatarvikud



Külma vee voolik (1 EA)  
(valikuline: kuuma vee  
voolik (1 EA))



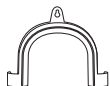
Mutrivõti



Katted transpordipoltide  
avadele (valikuline)



Libisemisvastased  
padjakesed (2 EA)  
(valikuline)



Klamber  
äravooluvooliku  
kinnitamiseks  
(valikuline)



Sidumisriba (valikuline)

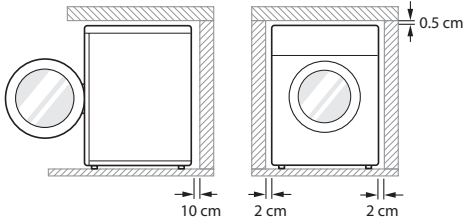
## Spetsifikatsioonid

| Mudel               | FH4G1JCS(P)(0-9)                            |
|---------------------|---------------------------------------------|
| Pesemise täitekogus | 10 kg                                       |
| Vooluühendus        | 220-240 V~, 50 Hz                           |
| Suurus              | 600 mm (L) x 610 mm (D) x 850 mm (K)        |
| Toote kaal          | 83 kg                                       |
| Lubatud veesurve    | 0,1–1,0 MPa (1,0–10,0 kgf/cm <sup>2</sup> ) |

- Tootja võib ilma ette teatamata toote välimust ja tehnilisi nõudeid selle kvaliteedi parandamise eesmärgil muuta.
- Veevarustusega ühendamiseks ei ole nõutud tagasivoolukaitse paigaldamist.

## Nõuded paigalduskohale

### Asukoht



**Põranda tasapind** : lubatud kalle kogu seadme all on 1°.

**Pistikupesa** : peab asuma seadme igast küljest 1 meetri raadiuses.

- Ärge ühendage pistikusse mitut seadet.

**Muud vahekaugused** : seinast 10 cm: tagaküljest /2 cm: paremast ja vasakust küljest

- Ärge kunagi asetage ega hoiustage pesu masina peal. See võib kahjustada masina viimistlust või juhtpaneeli.

### ⚠ OHT

- Pistik peab olema ühendatud sobivasse pistikupesasse, mis on korralikult paigaldatud ja maandatud ning on vastavuses kohalike eeskirjadega.

### Kohale paigaldamine

- Paigaldage seade tasasele ja tugevale aluspinnale.
- Veenduge, et masina ümbruses oleks tagatud õhuliikumine ja seda ei takistaks vaibad vms.
- Ärge kasutage aluspinna tasandamiseks puutükke, pappi vms.

- Kui ei ole võimalik vältida seadme paigaldamist gaasipiidi või küttekeha kõrvale, peab nende vahele paigaldama isolatsiooniplaadi (85 x 60 cm), mille alumiiniumfooliumiga kaetud külg jääks küttekeha poole.

- Ärge paigaldage masinat ruumi, kus on külmumise oht. Külmunud voolikud võivad surve all lõhkeda. Miinuskraadid võivad kahjustada seadme elektrooniliste osade töökindlust.

- Veenduge, et masin oleks paigaldatud nii, et sellele oleks rikke korral võimalik lihtsasti ligi pääseda.

- Reguleerige masina paigaldamise ajal kõiki nelja jalga kaasasoleva mutrivõtme abil nii, et seade oleks stabiilne ja vahemaa masina ülaosa ja võimaliku tööpinna aluspinna vahel oleks ligikaudu 5 mm.

- Kui seade toimetatakse kohale talvisel ajal miinuskraadidega, laske masinal enne selle kasutusele võtmist seista mõni tund toatemperatuuril.

### ⚠ OHT

- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks merel ega liiklusvahendites, nagu karavanid, lennukid jne.

### Elektriühendus

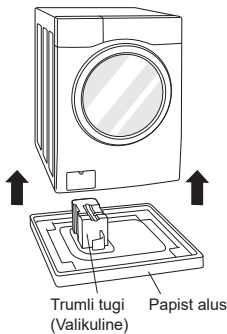
- Ärge kasutage pikendusjuhet ega topeltadapterit.
- Pärast seadme kasutamist ühendage see alati vooluvõrgust lahti ja keerake vee pealevool kinni.
- Ühendage seade kehtivate regulatsioonidega vastavuses oleva maandusega pistikupesasse.
- Masin peab olema paigaldatud nii, et ühenduskoht oleks lihtsasti ligipääsetav.
- Seadme juures tehtavaid parandustöid tohib teha vaid kvalifitseeritud personal. Kogenematu isiku poolt tehtavad parandustööd võivad põhjustada vigastusi või tõsiseid talitlushäireid. Pöörduge oma kohaliku teeninduskeskuse poole.



## Lahtipakkimine ja transpordipoltide eemaldamine

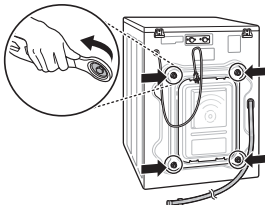
### 1 Tõstke masin vahtmaterjalist aluselt maha.

- Pärast pakendi papi ja muu materjali eemaldamist tõstke seade vahtmaterjalist aluselt maha. Veenduge, et trumli tugi tuleks koos alusega maha ja ei jääks seadme alla kinni.
- Kui te peate seadme alt pakendi eemaldamiseks seadme küllili keerama, tehke seda ettevaatlikult ja masina külge kaitstes. Ärge pange seadet maha selle esi- või tagaküljele.



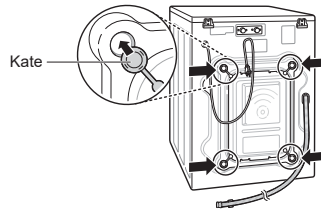
### 2 Eemaldage poldikomplektid.

- Alustage kahest alumisest transpordipoldist. Keerake kompleksis oleva mutrivõtme abil transpordipoldid täielikult lahti, keerates neid vastupäeva. Eemaldage poldikomplektid neid kergelt keerates ja välja tõmmates.



### 3 Paigaldage avakatted.

- Hoidke avade kõrge tarvikute pakendis või masina tagaküljel.



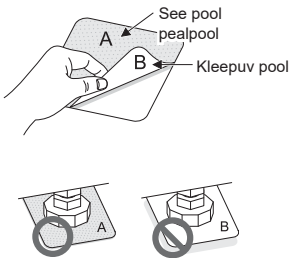
## TÄHELEPANU

- Hoidke poldikomplektid edaspidiseks kasutamiseks alles. Sisemiste kahjustuste vältimiseks ärge transportige pesumasinat ilma transpordipoltideta.
- Kui te ei eemalda transpordipolte ja -kinnitusi, võib see põhjustada tõsist vibratsiooni ja müra, mis võib viia pesumasina jäävate kahjustusteni. Juhe on kinnitatud pesumasina tagaküljele transpordipoltidega, et hoida ära masina töölepanemist ilma transpordipolte eemaldamata.

## Libisemisvastaste padjakeste kasutamine (valikuline)

Kui te paigaldate pesumasina libedale aluspinnale, võib see suurema vibratsiooni korral liikuma hakata. Vale loodimine võib vibratsiooni tõttu talitlushäireid põhjustada. Selle ärahoidmiseks paigaldage tasandusjalgade alla libisemisvastased padjakesed ja loodige seade.

- 1 Enne libisemisvastaste padjakeste paigaldamist puhastage põrand.
  - Kasutage vöörkehade ja niiskuse eemaldamiseks kuiva lappi. Kui põrand jääb niiskeks, ei saa libisemisvastased padjakesed kinnituda.
- 2 Loodige pesumasin pärast selle oma kohale paigaldamist.
- 3 Asetage libisemisvastaste padjakeste kleepuv pool põrandapinna poole.
  - Kõige efektiivsem on libisemisvastased padjakesed paigaldada masina eesmistele jalgade alla. Kui eesmistele jalgade alla paigaldamine on keeruline, paigaldage need tagumistele jalgade alla.



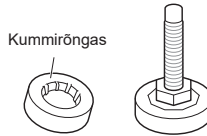
- 4 Veenduge, et seade oleks loodis.
  - Proovige masinat selle ülemistest nurkadest kergelt lükata või kiigutada ja veenduge, et see ei õõtsu. Kui seade õõtsub, loodige see uuesti.

## TÄHELEPANU

- Libisemisvastaseid padjakesi saate osta LG teeninduskeskusest.

## Puitpõrandad (taladel põrandad)

- Puitpõrandad on vibratsiooni poolt eriti mõjutatavad.
- Vibratsiooni ennetamiseks soovitage seadme iga jala alla paigaldada vähemalt 15 mm paksused kummirõngad ja kinnitada need kruvide abil vähemalt kahe põrandalaua külge.



- Paigaldage seade võimalusel ruumi nurka, kus põranda stabiilsus on suurem.
- Paigaldage kummirõngad vibratsiooni vähendamiseks.

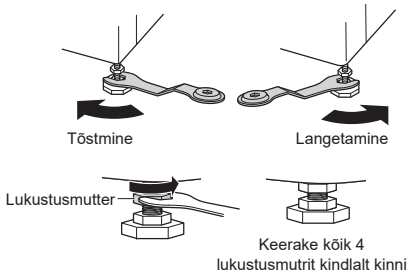
## TÄHELEPANU

- Pesumasina õige asukoht ja loodimine tagab selle pikaajalise, korraliku ja häireteta töötamise.
- Pesumasin peab olema 100% horisontaalses asendis ja seisma kindlalt oma kohal.
- See ei tohi koormuse all olles nurkapidi õõtsuda.
- Aluspind masina all peab olema puhas, vaba vahadest ja määrdeainetest.
- Ärge laske pesumasina jalgadel märjaks saada. See võib põhjustada vibratsiooni ja müra.
- Kummirõngaid saate osta LG teeninduskeskusest (tel. nr. 4620ER4002B).

## Seadme loodimine

Kui põrand on ebatasane, keerake reguleeritavat jalga vastavalt. (Ärge pange jala alla puutükke vms.) Veenduge, et kõik neli jalga oleks stabiilsed ja toetuks põrandale, seejärel kontrollige, kas seade on täielikult loodis (kasutage vesiloodi).

- Kui seade on loodis, pingutage lukustusmutreid seadme põhja suunas. Kõik mutrid peavad olema kindlalt kinnitatud.



### Kontrollimine diagonaalidest

- Vajutades seadme pealisplaadi diagonaalselt asetsevaid nurkasid allasuunas, ei tohi seade liikuda üles- ega allasuunas (kontrollige mõlemas suunas). Kui seade pealisplaadi diagonaalnurkadele vajutades õõtsub, reguleerige jalad uuesti.

## TÄHELEPANU

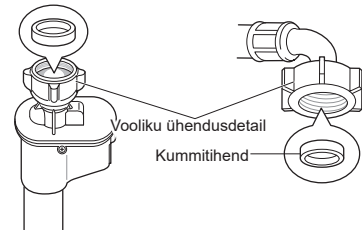
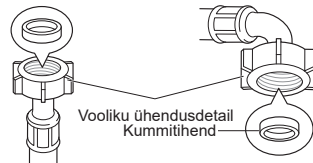
- Puit- või ripp-põrandad on vibratsioonile vastuvõtlikud ja seade võib tasakaalust välja minna.
- Kui pesumasin on paigaldatud tõstetud alusele, peab see olema kindlalt kinnitatud, et ta aluselt maha ei kukuks.

## Vee pealevooluvooliku ühendamine

- Vee pealevoolu surve peab jääma 0,1 MPa ja 1,0 MPa vahele (1,0–10,0 kgf/cm<sup>2</sup>).
- Ärge rikkuge pealevooluvooliku klapi ühendamisel kraani keeret.
- Kui veesurve on suurem kui 1,0 MPa, peab paigaldama dekompessori.
- Kontrollige vooliku seisukorda regulaarselt ja vajadusel vahetage see välja.

## Vee pealevooluvooliku kummist tihendi kontrollimine

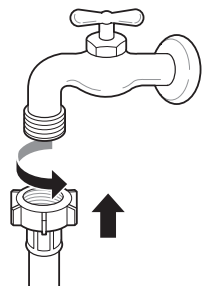
Vee pealevooluvoolikutega on kaasas kaks kummist tihendit. Need hoiavad ära vee lekked. Veenduge, et ühendus veevõrguga oleks kindel.



## Vooliku ühendamine veevõrku

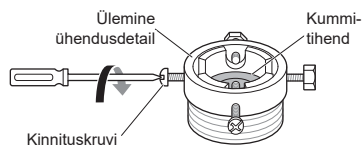
### Keermega vooliku ühendamine keermega kraaniga

Keerake vooliku ühendusdetail veevõrgu kraani külge.

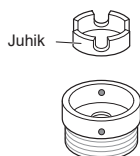


### Keermega vooliku ühendamine keermeta kraaniga

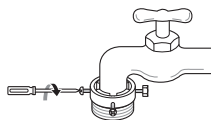
1 Keerake lahti neli kinnituskruvi.



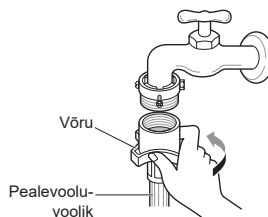
2 Eemaldage juhik, kui kraan on adapterile sobitumiseks liiga suur.



3 Vajutage adapter veevõrgu kraani otsa nii, et kummist tihend tagaks veekindla ühenduse. Kinnitage neli kinnituskruvi.

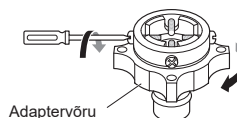


4 Lükake pealevooluvoolikut vertikaalselt ülespoole nii, et kummist tihend vooliku sees külguks täielikult veevõrgu kraaniga ning seejärel kinnituge ühendus, keerates seda paremale.

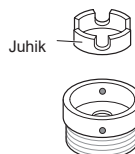


### Kiirühendusega vooliku ühendamine keermeta kraaniga

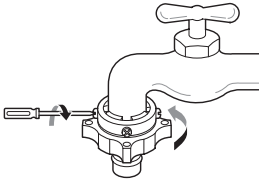
1 Keerake lahti adaptervõru ja neli kinnituskruvi.



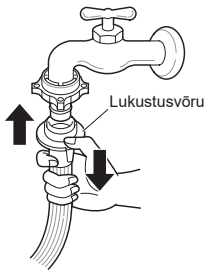
2 Eemaldage juhik, kui kraan on adapterile sobitumiseks liiga suur.



- 3** Vajutage adapter veevõrgu kraani otsa nii, et kummist tihend tagaks veekindla ühenduse. Keerake kinni neli kinnituskruvi ja adapterivõru.



- 4** Tõmmake ühenduse lukustusvõru alla, lükake pealevooluvoolik adapteri peale ja laske ühenduse lukustusvõru lahti. Veenduge, et adapter on oma kohale lukustunud.

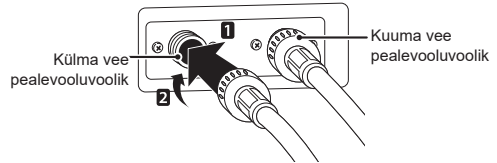


## TÄHELEPANU

- Enne pealevooluvooliku ühendamist veevõrguga keerake kraan lahti ja laske veel joosta, et torustikust eemalduks võõrkehad (mustus, liiv, saepuru jne). Laske veel ämbriisse joosta ja kontrollige vee temperatuuri.

## Vooliku ühendamine seadmega

Ühendage kuuma vee voolik kuuma vee pealevooluvoolikuga ja külma vee voolik külma vee pealevooluvoolikuga pesumasina tagaküljel.



## TÄHELEPANU

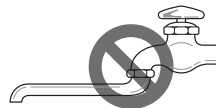
- Kui pärast ühendamise lõpetamist lekib voolikust vett, ühendage seade samm-sammult uuesti. Kasutage veevarustuse jaoks kõige tavalisemat kraani. Kui kraan on võrdne adapteriga või liiga suur, eemaldage tihendusringas enne kraani ja adapteri ühendamist.

## Horisontaalse kraani kasutamine

### Horisontaalne kraan



### Pikendatud kraan

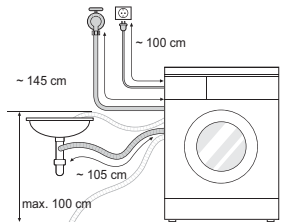


### Kandiline kraan

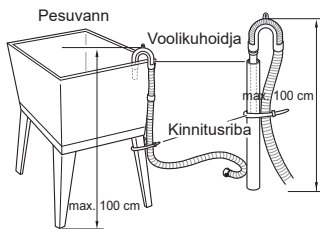
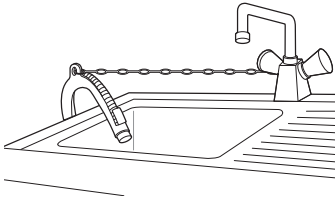


## Äravooluvooliku paigaldamine

- Äravooluvoolik ei tohi asetseda kõrgemal kui 100 cm põrandapinnast. Sel juhul ei pruugi vesi seadmest ära voolata või voolab see liiga aeglaselt.
- Äravooluvooliku õige kinnitamine ennetab veeleketest tekkida võivaid põrandakahjustusi.
- Kui äravooluvoolik on liiga pikk, ärge suruge seda seadmesse tagasi. See võib tekitada ebanormaalset müra.



- Kui paigaldate äravooluvooliku valamü kohale, kinnitage see kindlalt nõõri abil.
- Äravooluvooliku õige kinnitamine ennetab veeleketest tekkida võivaid põrandakahjustusi.

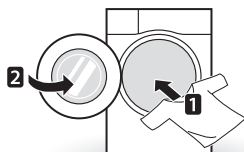


## Pesumasina kasutamine

Enne esimest pesemist valige pesemisprogramm ja laske pesumasinal töötada ilma pesu sisse panemata. See eemaldab trumlist jäägid ja vee, mis võisid sinna jääda tootmise ajal.

### 1 Pesu sorteerimine ja masinasse panek.

- Sorteerige pesu materjali tüübi, määrdumise astme, värvi ja vajadusel koguse järgi. Avage uks ja pange pesu masinasse.



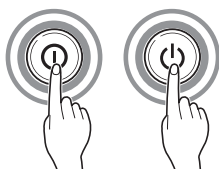
### 2 Pesuaine ja pehmeni lisamine.

- Lisage sobiv kogus pesuainet pesuaine jaoturiga sahtlisse. Soovi korral lisage sahtli jaoturi õigetesse vahedesse valgendit või kangapehmentit.



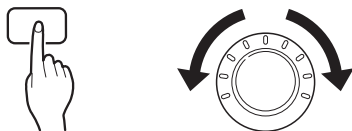
### 3 Pesumasina sisselülitamine.

- Pesumasina sisselülitamiseks vajutage **Toite** nuppu.



### 4 Soovitud pesutsükli valimine.

- Vajutage korduvalt tsükli nuppu, või keerake tsükli selektori nuppu, kuni soovitud tsükkel valitakse.



### 5 Tsükli alustamine.

- Tsükli alustamiseks vajutage **Start/Paus** nuppu. Pesumasin tegutseb lühiajaliselt ilma veeta, kaaludes pesukogust. Kui nuppu **Start/Paus** ei vajutata 15 minuti jooksul, lülitub pesumasin välja ja kõik seadistused tühistatakse.

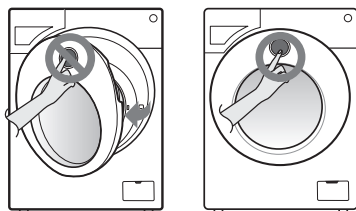


### 6 Tsükli lõpetamine.

- Kui tsükkel on lõppenud, kõlab meloodia. Eemaldage pesu koheselt pesumasinast, et vähendada pesu kortsumist. Kontrollige pesu väljavõtmise ajal ka ukse tihendit, et sinna ei jääks väikeseid esemeid.

## TÄHELEPANU

- Nupp ei rakendu, kui uks on avatud. Vajutage uuesti pärast ukse sulgemist.



## Pesu sorteerimine

### 1 Vaadake oma riietel olevaid hooldussedeleid.

- Sedelil on kirjas teie rõiva kanga koostis ning selgitused selle kohta, kuidas antud riiet pesta.
- Sümbolid hooldussedelitel.



Pesemise temperatuur



Tavaline masinpesu



Viigitud riie



Delicate (Õrnpesu)



Käsipesu



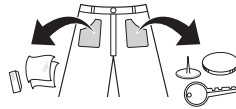
Mitte pesta

### 2 Pesu sorteerimine.

- Parima tulemuse saavutamiseks sorteerige riided sama tsükliga pestavate riiete kaupa.
- Erinevad kangad nõuavad erinevat temperatuuri ja tsentrifuugimise kiirust.
- Sorteerige tumedat värvi esemed alati eraldi heledatest ja valgetest. Peske nad eraldi, kuna tumedam värv ja puuvillaebemed võivad valgele ja heledale pesule üle kanduda. Kui võimalik, ärge peske tugevalt määrdunud esemeid koos vähem määrdunud esemetega.
  - Määrdumine (tugev, keskmine, kerge): sorteerige riided määrdumisaastme järgi.
  - Värvus (valge, hele, tume): sorteerige valged riided värvilistest eraldi.
  - Puuvillaebemed (ebemete andjad ja kogujad): peske puuvillaebemeid andvad ja neid koguvad esemed eraldi.

### 3 Enne masinasse panemist.

- Pange masinasse suuri ja väikesi esemeid korraga. Pange suured esemed esimesena masinasse.
- Suuri esemeid ei tohiks olla rohkem kui pool masinatäiest. Ärge peske üksikuid esemeid. See võib põhjustada trumli tasakaalust väljaminekut. Lisage üks või kaks sarnast eset.
- Kontrollige üle kõik taskud ja veenduge, et need oleksid tühjad. Kõvad esemed nagu naelad, juukseklambrid, tikud, pliiatsid, mündid ja võtmed võivad kahjustada nii masinat kui riideid.



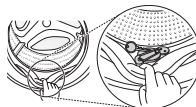
- Tõmmake kinni tõmbelukud, kinnitage haagid ja nõõrid, et need ei haakuks teiste riiete külge.
- Töödelge mustus ja plekid enne pesu, harjates neid väikese koguse vees lahustatud pesuvahendiga, see aitab neid eemaldada.
- Kontrollige üle uksetihendi voldid (hall) ja eemaldage sinna kogunenud osakesed.

### ⚠ ETTEVAATUST

- Kontrollige trumli sisemust ja eemaldage sealt esemed, mis võisid sinna eelmisest pesust jääda.



- Eemaldage kõik esemed pehme uksetihendi vahelt, et need ei kahjustaks riideid ega tihendit.





## Pesuainete lisamine

### Pesuaine doseerimine

- Kasutage pesuainet vastavalt selle tootja poolt antud juhistele ja valige õige pesuaine vastavalt riide tüübile, värvile, määrdumusele ja pesemistemperatuurile.
- Kui pesuainet liiga palju lisada, tekib ülemäärane palju vahtu ning see ei anna häid pesemistulemusi ja koormab masina mootorit.
- Kui te soovite kasutada vedelat pesuainet, järgige selle tootja poolt antud juhiseid.
- Vedela pesuvahendi võib valada otse pesuaine sahtlisse, kui te alustate pesemistsükliga kohe.
- Ärge kasutage vedelat pesuainet, kui kasutate viitajaga pesu [Time delay], või kui olete valinud eelpesu [Pre Wash], kuna vedel pesuaine võib kõvastuda.
- Kui vahtu tekib liiga palju, vähendage pesuaine kogust.
- Pesuaine kogus tuleb kohandada vee temperatuurile, vee karedusele, pesu kogusele ja määrdumuse astmele. Parima tulemuse saamiseks vältige liigse vahu tekkimist.
- Lugege riietel olevaid silte, enne kui valite pesuaine ja vee temperatuuri.
- Kui kasutate pesumasinat, kasutage vaid vastavale rõivatüübile sobivat pesuainet:
  - Üldist pulberpesuainet kõikidele kangatüüpidele
  - Pulberpesuainet õrnale pesule
  - Vedelat pesuainet kõikidele kangatüüpidele või spetsiaalset pesuainet villasele
- Parima tulemuse saavutamiseks kasutage valge pesu pesemisel valgendajat sisaldavat üldist pulberpesuainet.
- Pesuaine uhutakse sahtlist masinasse kohe tsükli alguses.

### TÄHELEPANU

- Ärge laske pesuainel kõvastuda. See võib põhjustada ummistusi, puudulikku loputust või halba lõhna.
- Terve täitekogus: vastavalt tootja soovistele.
- Osaline täitekogus: 3/4 tavakogusest
- Minimaalne täitekogus: 1/2 tervest täitekogusest

## Pesemisaine ja kangapehmedaja lisamine

### Pesemisaine lisamine

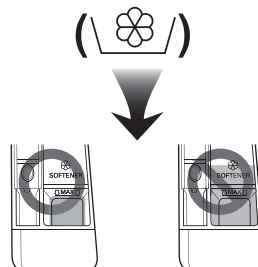
- Vaid põhipesu → 
- Eelpesu + põhipesu →  • 

### TÄHELEPANU

- Liiga palju pesuainet, valgendajat või pehmedajat kasutades võib tekkida ülejääk.
- Kasutage kindlasti õiget pesuaine kogust.

### Kangapehmedaja lisamine

- Ärge ületage maksimaalse täitekoguse märgistust. Ületäitmine võib põhjustada liiga varase pehmedaja jaotamise ning see võib jätta riidele plekid. Sulgege pesuaine sahtel aeglaselt.



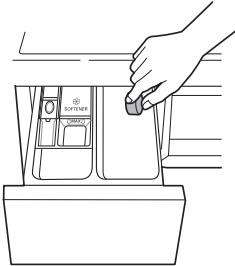
- Ärge jätke kangapehmendajat sahtlisse kauemaks kui 2 päevaks, pehmendaja võib kõvastuda.
- Pehmendajat lisatakse automaatselt viimase loputussükli ajal.
- Ärge avage sahtlit, kui sellesse voolab vesi.
- Lahusteid (benseeni vms) ei tohi kasutada.

## TÄHELEPANU

- Ärge valage kangapehmendajat otse riidele.

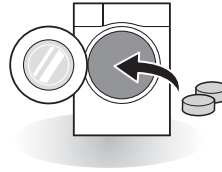
## Veepehmendaja lisamine

- Veepehmendajaid, näiteks lubjakivi eemaldajat (nt Calgon), võib kasutada eriti kareda vee korral pesuaine koguse vähendamise eesmärgil. Lisage veepehmendajat vastavalt selle pakendil olevatele tootja poolsetele juhistele. Esmalt lisage pesuaine ja seejärel veepehmendaja.
- Lisage kogus, mis on vee pehmemdamiseks ettenähtud.

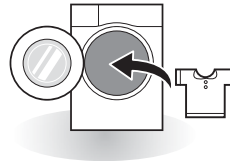


## Tableti kasutamine

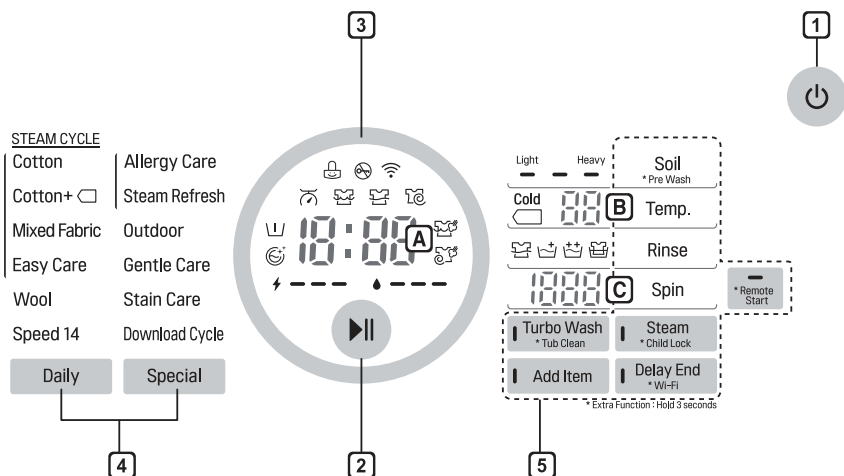
- 1 Avage uks ja pange tabletid trumlisse.



- 2 Pange pesu trumlisse ja sulgege uks.



## Juhtpaneel



### 1 Toite nupp

- Pesumasina sisselülitamiseks vajutage **Toite** nuppu.

### 2 Start/Paus nupp

- See **Start/Paus** nupp on pesutsükli alustamiseks või katkestamiseks.
- Kui pesutsükli on vaja ajutiselt peatada, vajutage **Start/Paus** nuppu.

### 3 Ekraan

- Ekraanil on seadistuste, hinnangulise ajajäägi, valikute ja oleku näidud. Masina sisse lülitamisel helendavad ekraanil vaikumisi seadistused.
- Hinnatav energia(⚡) ja vee(💧) tarbimine kuvatakse enne pesu ja tegelik tarbimine pärast pesu.

- **A** : Näidikul on hinnanguline järelejäänud aeg. Pesukoguse automaatse arvutamise ajal vilgub 🌊 või "Detecting".
- **B** : Vee temperatuur kuvatakse, kui vajutate **Temp.** nuppu.
- **C** : Tsentrifuugi kiiruse tase kuvatakse, kui vajutate **Spin** nuppu.

### 4 Programmi nupp

- Olemas on pesutüübile vastavad programmid.
- Valitud programmi lamp hakkab helendama.

### 5 Valikud

- See võimaldab teil valida lisaprogrammi ja mille valides hakkab lamp helendama.
- Kasutage neid nuppe valitud tsüklile soovitud programmivalikute valimiseks.

# Programmide tabel

## Pesemisprogramm

| Programm                                      | Kirjeldus                                                                                                                                                  | Kanga tüüp                                                                                                              | Sobiv temp.                 | Maksimaalne kogus |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------|
| <b>Cotton (Puu vill)</b>                      | Parem tulemus saavutatakse erinevate trumlirežiimide kombineerimisega.                                                                                     | Värvilised sagedased rõivad (särgid, ööriided, pidžaamad, jms) ning keskmiselt määrdunud puuvillased rõivad (aluspesu). | 40 °C<br>(külm kuni 95 °C)  | Hinnanguline      |
| <b>Cotton+ (Puu vill+)</b>                    | Pakub optimaalset pesemisjõudlust suurele pesukogusele väiksema energiakulu juures.                                                                        |                                                                                                                         | 60 °C<br>(külm kuni 60 °C)  |                   |
| <b>Easy Care (Lihtne hooldus)</b>             | Sobib päevasärgide pesuks, mis ei vaja triikimist.                                                                                                         | Polüamiid, akrüül, polüester.                                                                                           | 40 °C<br>(külm kuni 60 °C)  | 4,0 kg            |
| <b>Mixed Fabric (Segamaterjalid)</b>          | Võimaldab erinevate kangaste pesemist samal ajal.                                                                                                          | Erinevad kangad v.a erilised rõivad (siid/õrnpesu, spordirõivad, tumedad riided, villane, sulgtekid, kardinad).         | 40 °C<br>(külm kuni 40 °C)  |                   |
| <b>Allergy Care (Allergiavastane tsükkel)</b> | Aitab eemaldada allergeene, nagu lestad, õietolm ja kassikarvad.                                                                                           | Puu vill, aluspesu, padjapüürid, voodilina, beebirõivad.                                                                | 60 °C<br>(60 °C kuni 95 °C) |                   |
| <b>Wool (Villane)</b>                         | Võimaldab pesta villaseid kangaid. (Kasutage villase materjali pesemiseks ette nähtud pesuainet).                                                          | Masinpestavad peenvillasisaldusega esemed.                                                                              | 40 °C<br>(külm kuni 40 °C)  | 3,0 kg            |
| <b>Steam Refresh (Auruga värskendus)</b>      | Aitab auru abil eemaldada kortsud 20 minutiga (Rõivad võivad olla märjad. Võite need selga panna peale seda, kui need on 10-30 minutit kuivamas kuivanud). | Puuvilla segu, polüestri segu, triiksärgid, pluusid.                                                                    | Valik puudub                | 3 eset            |
| <b>Outdoor (Vabaõhu)</b>                      | Sobib spordirõivastele, nagu trenni- ja jooksuriided.                                                                                                      | Coolmax, gore-tex, fiis ja sympatex.                                                                                    | 20 °C<br>(külm kuni 40 °C)  | 3,0 kg            |

| Programm                                      | Kirjeldus                                                                                                                                       | Kanga tüüp                                                                                                                                                                 | Sobiv temp.                 | Maksimaalne kogus |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------|
| <b>Speed 14<br/>(Kiirus 14)</b>               | Võimaldab kiiret pesu väikese masinatäie ja kergelt määratud rõivaste korral.                                                                   | Värvilised, kergelt määratud rõivad.<br>ETTEVAATUST: ärge kasutage rohkem kui 20 g pesuainet (2,0 kg masinatäie kohta), vastasel korral võib riidele jääda pesuaine jääke. | 20 °C<br>(20 °C kuni 40 °C) | 2,0 kg            |
| <b>Gentle Care (Õrn hooldus)</b>              | Käsi- ja masinpestava õrna pesu jaoks, nagu pestav vill, aluspesu, kleidid, jne. (Kasuta masinpestavate villaste rõivaste korral pesuvahendit). | Vill, käsitsi pestavad rõivad, õrn pesu, kergesti kahjustatav pesu.                                                                                                        | 20 °C<br>(kül m kuni 30 °C) | 1,5 kg            |
| <b>Stain Care (Plekihooldus)</b>              | Peseb välja mitut liiki plekke, nagu veini, mahla, pori jms plekid (Veetemperatuur tõuseb samm sammult erinevate plekkide pesemiseks).          | Puuvillasegust kangad, mitte õrn pesu.                                                                                                                                     | 60 °C<br>(30 °C kuni 60 °C) | 3,0 kg            |
| <b>Download Cycle (Tsükli alla laadimine)</b> | Allalaaditavatele programmidele. Kui te ei laadinud ühtegi programmi alla, on vaikimisi programmiks Loputus+Tsentrifugimine.                    |                                                                                                                                                                            |                             |                   |

- Vee temperatuur: valige soovitud pesuprogrammile sobiv veetemperatuur. Järgige alati rõivatootja sedelit või juhiseid.
- Määrake programmiks "Cotton+ (Puuvill+), 40 °C (pool masinatäit)", "Cotton+ (Puuvill+), 60 °C (pool masinatäit)", "Cotton+ (Puuvill+), 60 °C (täis masinatäis)" valik EN60456 ja reulatsiooni 1015/2010 vastavuse testimiseks.
  - Standard 60 °C puuvillase programm : Puuvill+ ☐ + ☐ 60°C (täis masinatäis)
  - Standard 60 °C puuvillase programm : Puuvill+ ☐ + ☐ 60°C (pool masinatäit)
  - Standard 40 °C puuvillase programm : Puuvill+ ☐ + ☐ 40°C (pool masinatäit)
  - (Need sobivad normaalselt määratud puuvillase pesu pesemiseks.)
  - (Need on kõige efektiivsemad programmid energia ja vee kokkuhoiu mõttes, pestes seda tüüpi puuvillast pesu.)
- Tegelik vee temperatuur võib tsükli poolt esitatud temperatuurist erineda.
- Testi tulemused olenevad vee survest, vee karedusest, sissevõetava vee temperatuurist, ruumi temperatuurist, masinatäie tüübist ja kogusest, määrduvuse astmest, kasutatavast pesuainest, elektrivarustuse kõikumistest ning valitud lisavõimalustest.

## TÄHELEPANU

- Soovituslik on kasutada neutraalset pesuainet.

## Erivalikud

| Programm                                  | Turbo Wash<br>(Turbopesu) | Pre Wash<br>(Eelpesu) | Steam Wash<br>(Auruga pesu) | Steam Softener<br>(Auruga pehmendamine) | Delay End<br>(Viivituse lõpp) | Rinse Hold<br>(Loputust sükli paus) |
|-------------------------------------------|---------------------------|-----------------------|-----------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| Cotton<br>(Puu vill)                      | •                         | •                     | •                           | •                                       | •                             | •                                   |
| Cotton+<br>(Puu vill+)                    | •                         | •                     | •                           | •                                       | •                             | •                                   |
| Easy Care<br>(Lihtne hooldus)             | •                         | •                     | •                           | •                                       | •                             | •                                   |
| Mixed Fabric<br>(Segamaterjalid)          | •                         | •                     | •                           | •                                       | •                             | •                                   |
| Allergy Care<br>(Allergiavastane tsükkel) |                           |                       | •*                          |                                         | •                             | •                                   |
| Wool (Villane)                            |                           |                       |                             |                                         | •                             | •                                   |
| Steam Refresh<br>(Auruga värskendus)      |                           |                       | •*                          |                                         |                               |                                     |
| Outdoor<br>(Vabaõhu)                      | •                         |                       |                             |                                         | •                             | •                                   |
| Speed 14<br>(Kiirus 14)                   | •*                        |                       |                             |                                         | •                             |                                     |
| Gentle Care<br>(Õrn hooldus)              |                           |                       |                             |                                         | •                             |                                     |
| Stain Care<br>(Plekihooldus)              | •                         | •*                    |                             |                                         | •                             | •                                   |

•\*: See valik on tsüklile lisatud automaatselt ja seda ei saa kustutada.

## Andmed töö kohta

| Programm                              | Maks. p/min |
|---------------------------------------|-------------|
| Cotton (Puu vill)                     | 1400        |
| Cotton+ (Puu vill+)                   | 1400        |
| Easy Care (Lihtne hooldus)            | 1000        |
| Mixed Fabric (Segamaterjalid)         | 1400        |
| Allergy Care (Allergiavastane tsükel) | 1400        |
| Wool (Villane)                        | 800         |
| Steam Refresh (Auruga värskendus)     | -           |
| Outdoor (Vabaõhu)                     | 800         |
| Speed 14 (Kiirus 14)                  | 800         |
| Gentle Care (Õrn hooldus)             | 800         |
| Stain Care (Plekihooldus)             | 1400        |

## TÄHELEPANU

- Pooliku masinatäie peamiste pesuprogrammide info.

| Programm                               | Aeg minutites | Järelejäänud niiskus | Vesi liitrites | Energia kWh's |
|----------------------------------------|---------------|----------------------|----------------|---------------|
| Cotton (40 °C)<br>(Puu vill) (40 °C)   | 82            | 44 %                 | 63             | 0.53          |
| Cotton+ (60 °C)<br>(Puu vill+) (60 °C) | 270           | 44 %                 | 37             | 0.61          |

## Valiku programm

### Delay End (Viivituse lõpp)

Te võite seadistada pesu alguse hilisemaks, pesumasin hakkab automaatselt tööle pärast määratud aja intervalli.

- 1 Vajutage **Toite** nuppu.
- 2 Valige pesemisprogramm.
- 3 Vajutage **Delay End** nuppu ja määrake hinnanguline vajaminev lõpuaeg.
- 4 Vajutage **Start/Paus** nuppu.

### TÄHELEPANU

- Viitaeg näitab programmi töö lõpuaega, mitte algusaega. Tegelik töötamise aeg võib varieeruda olenevalt vee temperatuurist, masina täitekogusest ja muudest teguritest.
- Viiteaja funktsiooni katkestamiseks peab vajutama voolutoite nuppu.
- Ärge kasutage selle valiku puhul vedelat pesuainet.

### Turbo Wash (Turbopesu)

Pesutsükkel kestab vähem kui 1 tund, säästab vett ja energiat. (põhineb poolel pesul)

- 1 Vajutage **Toite** nuppu.
- 2 Valige pesemisprogramm.
- 3 Vajutage **Turbo Wash** nuppu.
- 4 Vajutage **Start/Paus** nuppu.

## Steam (Aur) (valikuline)

Aurupesu parandab pesemise tulemust madala energiakulu juures. Aurupehmdajaja pihustab peale tsentrifuugimise tsükli auru, et vähendada kortse ja muuta pesu õhuliseks.

- 1 Vajutage **Toite** nuppu.
- 2 Aurupesuks valige auruprogrammid. Aurupehmdajaja valimiseks valige Puuvill või Puuvill+, Segamaterjalid, Lihtne hooldus.
- 3 Programm valitakse vastavalt sellele, mitu korda vajutate nuppu **Steam**.
  - Üks kord: aurupesu
  - Kaks korda: aurupehmdajaja
  - Kolm korda: aurupesu ja aurupehmdajaja

- 4 Vajutage **Start/Paus** nuppu.

### Steam Wash (Auruga pesu)

- Tugevalt plekilise pesu, aluspesu või beebiriie jaoks.
- On olemas programmidega Puuvill, Puuvill+, Segamaterjalid, Lihtne hooldus, Allergiavastane tsükkel, Auruga värskendus programm.
- Ärge kasutage Auruga pesu programmi kergesti värvriidvate riide ning õrna pesu, nt villase ja siidi pesemiseks.

### Steam Softener

#### (Auruga pehmdamine)

- Hea pesu pehmdamiseks ja kohevaks muutmiseks pärast õhuga kuivatamist.
- Võimalik koos programmidega Puuvill, Puuvill+, Segamaterjalid, Lihtne hooldus programm .
- Ärge kasutage Auruga pehmdamise programmi kergesti värvriidvate riide ning õrna pesu, nt villase ja siidi pesemiseks.
- Pehmdamise tulemus võib sõltuvalt kanga liigist erineda.



## Add Item (Lisage ese)

Pesu saab peale pesemisprogrammi algust lisada või eemaldada.

- 1 Vajutage **Add Item** nuppu, kui LED on sisse lülitatud.
- 2 Avage uks pärast ukسلuku vabastamist.
- 3 Pesu lisamine või eemaldamine.
- 4 Tsükli jätkamiseks vajutage uuesti **Start/Paus** nuppu. Tsükkel jätkub automaatselt.

## TÄHELEPANU

- Turvalisuse huvides jääb uks lukku, kui veetase või temperatuur on kõrge. Sellel ajal ei ole võimalik pesu lisada.
- Kui veetemperatuur trumlis on kõrge, oodake, kuni see maha jahtub.

## ETTEVAATUST

- Pesu lisades veenduge, et lükkate selle täielikult trumlisse. Kui pesu jääbe ukseauku kinni, võib see kahjustada kummiosa, põhjustades veelekkeid või rikkeid.
- Jõuga ukse lahti tegemine võib põhjustada osa kahjustusi, hävimist või turvalisuse probleeme.
- Kui avate ukse ajal, kui trumlis on palju vahtu ja vett, võib vaht ja vesi voolata, põhjustades põletuse või märja põranda.

## Pre Wash (Eelpesu) (L/)

Kui pesu on väga tugevalt määrdunud, on soovituslik kasutada eelpesu programmi.

- 1 Vajutage **Toite** nuppu.
- 2 Valige pesemisprogramm.
- 3 Hoidke **Pre Wash** nuppu kolme sekundi jooksul all.
- 4 Vajutage **Start/Paus** nuppu.

## Soil (Määrdunud)

- 1 Vajutage **Toite** nuppu.
- 2 Valige pesemisprogramm.
- 3 Vajutage **Soil** nuppu.
- 4 Vajutage **Start/Paus** nuppu.

## Temp.

Nupp **Temp.** valib valitud programmile pesemis- ja loputamistemperatuuri kombinatsiooni. Hoidke nuppu all, kuni soovitud seadistus hakkab helendama. Kõik loputussüklid kasutavad külma kraanivett.

- Valige temperatuur vastavalt masinas olevale pesu tüübile. Parima tulemuse saavutamiseks järgige rõivaste hooldussilte.

## Rinse (Loputus) (🪺)

### Rinse+ (Loputus+) (🪺+)

Lisa üks loputus.

### Rinse++ (Loputus++) (🪺++)

Lisage loputust kaks korda.

### Rinse Hold (Loputustsükli paus) (🪺🛑)

Kulg peatatakse, kuni pärast loputamise lõpetamist uuesti start nuppu vajutatakse.

## Spin (Tsentrifuugimine)

- Tsentrifuugimise taset saab valida vajutades korduvalt **Spin** nuppu.
- Spin Only (Vaid tsentrifuugimine)

**1** Vajutage **Toite** nuppu.

**2** P/min valimiseks vajutage **Spin** nuppu.

**3** Vajutage **Start/Paus** nuppu.

## TÄHELEPANU

- Kui valite **No Spin** (0), pöörleb tsentrifuug lühiajaliselt kiireks kurnamiseks.

## Child Lock (Lapselukk) (🔒)

Kasutage seda võimalust juhtimise lõpetamiseks. See aitab ära hoida laste poolt tsüklite või seadme töö muutmise.

### Juhtpaneeli lukustamine

**1** Vajutage ja hoidke all **Child Lock** nuppu kolme sekundi vältel.

**2** Kostub helisignaal ja ekraanile ilmub **🔒**. Kui lapselukk on valitud, on lukus kõik nupud peale **Toite** nupu.

## TÄHELEPANU

- Voolutoite väljalülitamine ei võta lapselukku maha. Te peate child lock (lapseluku) deaktiveerima, kui soovite mistahes muule funktsioonile ligi pääseda.

### Juhtpaneeli avamine lukustusest

Vajutage ja hoidke all **Child Lock** nuppu kolme sekundi vältel.

- Kostub helisignaal ja ekraanile ilmub jooksva programmi järelejäänud aeg.

## Heli sisse/välja

- 1 Vajutage **Toite** nuppu.
- 2 Vajutage **Start/Paus** nuppu.
- 3 Heli sisse/välja funktsiooni seadistamiseks vajutage ja hoidke 3 sekundi jooksul üheaegselt all nuppe **Soil** ja **Temp.**.

## TÄHELEPANU

- Kui heli sisse/ välja funktsioon on seadistatud, jääb see mälusse ka siis, kui vahepeal on esinenud elektrivoolu katkestusi.
- Kui te soovite heli välja lülitada, korrake lihtsalt eespool toodud toiminguid.

## Wi-Fi (📶)

Määrake WiFi-ühendus. Kui WiFi on ühendatud, põleb juhtpaneelil WiFi ikoon.

## LG SmartThinQ rakenduse kasutamine

### Mida enne LG SmartThinQ kasutamist kontrollida

Seadmetele, mis on varustatud logodega  või  logoga

1

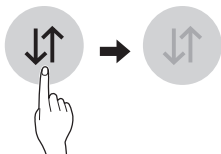
Kontrollige vahemaad seadme ja WiFi-ruuteri vahel (WiFi-võrk).

- Kui vahemaa seadme ja juhtmevaba ruuteri vahel on liiga suur, muutub signaali tugevus nõrgaks. Registreerimine võib kaua aega võtta või paigaldamine ebaõnnestuda.

2

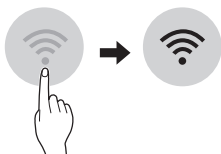
Lülitage oma nutitelefon **Mobiilne andmevahetus** välja.

- iPhone'i puhul lülitage andmed välja, minnes selleks **Seaded** → **Mobiilne** → **Mobiilsed andmed**.



3

Ühendage oma nutitelefon juhtmevaba ruuteriga.



## TÄHELEPANU

- WiFi-ühenduse kindlaks tegemiseks kontrollige, kas **WiFi**-ikoon  juhtpaneelil põleb.
- Seade toetab ainult 2,4 GHz WiFi-võrke. Oma võrgu sageduse kontrollimiseks võtke ühendust oma internetiteenuse pakkujaga või vaadake oma WiFi-ruuteri juhendist.
- LG SmartThinQ ei vastuta mistahes võrguühenduse probleemide ega defektide, rikete või vigade eest, mis võivad olla põhjustatud võrguühendusest.
- Kui seadmel on WiFi-ühendusega probleeme, võib see asuda ruuterist liiga kaugel. WiFi-signaali tugevuse parandamiseks osta WiFi-kordaja (tööraadiuse suurendaja).
- WiFi-ühendus võib jääda loomata või olla katkendlik koduse võrgukeskkonna tõttu.
- Võrguühendus ei pruugi korralikult töötada interneti teenusepakkuja tõttu.
- Ümbritsev juhtmevaba keskkond võib panna juhtmevaba teenuse aeglaselt töötama.
- Seadme registreerimine ebaõnnestus WiFi-signaali edastamise tõttu. Võtke seade pistikust välja ja oodake enne uuesti proovimist umbes minut aega.
- Kui teie juhtmevaba ruuteri tulemüür on sisse lülitatud, lülitage see välja või lisage sellele erand.
- Juhtmevaba võrgu nimi (SSID) peaks olema kombinatsioon ingliskeelse tähestiku tähtedest ja numbriest. (Ärge kasutage erisümboleid.)
- Nutitelefon kasutusliides (UI) võib olla erinev olenevalt mobiili operatsioonisüsteemist (OS) ja tootjast.
- Kui ruuteri turvaprotokoll on määratud **WEP** peale, võib võrgu üles seadmine ebaõnnestuda. Palun muutke see teiste turvaprotokollide peale (soovitav on **WPA2**) ja registreerige toode uuesti.

## LG SmartThinQ paigaldamine

Otsige nutitelefonis Google Play Store'ist või Apple App Store'ist rakendust LG SmartThinQ. Järgige allalaadimise juhiseid ja paigaldage rakendus.

## WiFi-funktsioon

### Seadmetele, mis on varustatud

logodega  või  logoga  
Suhelge seadmega nutitelefoni abil, kasutades mugavaid nutifunktsioone.

## Pesumasina tsükkel (Kaugkäivitus, Tsükli alla laadimine)

Määrake või laadige alla mistahes soovitud tsükkel ja kasutage seda juhtimispuldi abil.

## Trumli puhastamise info

See funktsioon näitab mitu tsüklit on veel jäänud enne, kui on aeg kasutada trumli puhastamise tsüklit.

## Energia jälgimine

Kontrollige viimati kasutatud tsüklite energiakulu ning kuu keskmist kulu.

## Smart Diagnosis™

See funktsioon annab kasutusmuustrile põhinedes kasulikku infot seadme probleemide diagnoosimiseks ja lahendamiseks.

## Seaded

Saadaval on erinevad funktsioonid.

## Tõuketeavitus

Seadme oleku teavituste saamiseks lülitage tõuketeavitused sisse. Teavitused käivitatakse isegi siis, kui LG SmartThinQ rakendus on välja lülitatud.

## TÄHELEPANU

- Kui muudate oma traadita ruuterit, Interneti-teenuse pakkujat või parooli, kustutage registreeritud seade LG SmartThinQ rakendusest ja registreerige see uuesti.
- Rakendus võib muutuda rakenduse täiustamise eesmärgil ilma kasutajaid eelnevalt teavitamata.
- Omadused võivad mudeli kaupa erineda.

## Pesumasina tsükli kasutamine

### Remote Start (Kaugkäivitus)

Pesumasina kaugjuhtimiseks kasutage nutitelefoni. Võite samuti jälgida oma tsükli tööd, et teaksite, kui palju aega on tsükli lõpuni jäänud.

#### Kaugkäivituse kasutamine:

1

Vajutage **Toite** nuppu.

2

Pange pesu trumlisse.

3

Vajutage ja hoidke **Remote Start** nuppu 3 sekundi jooksul all, et võimaldada kaugkäivituse funktsioon.

4

Käivitage tsükkel oma nutitelefoni LG Smart ThinQ rakendusest.

#### TÄHELEPANU

- Kui kaugkäivituse režiim on sisse lülitatud, võite tsükli käivitada nutitelefoni LG Smart ThinQ rakendusest. Kui tsükli ei käivitata, ootab masin tsükli käivitamist, kuni see on rakenduse või juhtimispladi abil eemalt välja lülitatud või kaugkäivituse režiim on välja lülitatud.
- Kui kaugkäivitus on sisse lülitatud, on üks automaatselt lukustatud.

#### Kaugkäivituse väljalülitamine:

Kui kaugkäivitus on aktiveeritud vajutage ja hoidke **Remote Start** nuppu 3 sekundi jooksul all.

## Download Cycle (Tsükli alla laadimine)

Laadige alla uusi ja erilisi tsükleid, mida seadme põhistsükli ei sisalda.

Seadmed, mis on edukalt registreeritud, saavad alla laadida erinevaid seadmele omaseid spetsiaalseid tsükleid.

Seadmesse saab salvestada korraga ainult ühe tsükli.

Kui tsükli alla laadimine on seadmes lõppenud, hoiab toode alla laaditud tsükli seni, kuni laetakse alla uus tsükkel.

|                                                                                                                                                                                  |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>Energiakulu ooterežiimis</b>                                                                                                                                                  | 0,5 W   |
| <b>Energiatarbimine võrgupuhkerežiimis /</b>                                                                                                                                     | 3,0 W   |
| <b>Aeg, mille möödudes lülitub seade toitehalduse või muu sellesarnase funktsiooni toimet ooteseisundisse või väljalülitatud seisundisse või võrguühendusega ooteseisundisse</b> | 20 min. |

## Teave avatud lähtekoodiga tarkvara märkuse kohta

Selles tootes olevate GPL, LGPL, MPL ja muude vabataarkvaralitsentside saamiseks külastage veebsaiti <http://opensource.lge.com>.

Lisaks lähtekoodile on allalaadimiseks saadaval ka kõik viidatud litsentsitingimused, garantii lahtiütused ja autoriõigused.

Kui saadate e-kirja aadressil [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com) ja esita päringu, annab LG Electronics avatud lähtekoodi CD-plaadil tasu eest, mis katab sellise levitusmeetodi kulud (kandja-, tarne- ja käsitsemiskulud). Pakkumine kehtib kolm (3) aastat, alates toote ostukuupäevast.

## Smart Diagnosis™ kasutamine nutitelefoniga

### Seadmetele või logoga

Kasutage seda funktsiooni, kui vajate seadme talitlushäire või rikke korral LG Electronics teeninduskeskuse täpset diagnoosi.

Smart Diagnosis™ ei saa aktiveerida enne, kui seade on vooluvõrku ühendatud. Kui seadet ei ole võimalik sisse lülitada, peab rikete tuvastamise läbi viima ilma Smart Diagnosis™ abita.

## Nutidiagnostika Smart Diagnosis™ kasutamine

### Smart Diagnosis™ diagnostika teeninduskeskusest

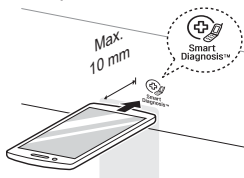
Kasutage seda funktsiooni, kui vajate seadme talitlushäire või rikke korral LG Electronics teeninduskeskuse täpset diagnoosi. Kasutage seda funktsiooni vaid teeninduse esindajaga kontakteerumiseks, mitte masina tavapärase töötamise ajal.

#### 1

Pesumasina sisselülitamiseks vajutage **Toite** nuppu. Ärge vajutage ühtegi muud nuppu ega keerake tsüklite nuppu.

#### 2

Kui teenindus teid palub, viige oma telefoni mikrofon **Toite** nupu lähedale.



#### 3

Vajutage ja hoidke all **Temp.** nuppu 3 sekundit, samal ajal hoidke telefoni mikrofoni ikooni või **Toite** nupu poole.

#### 4

Hoidke telefoni paigal, kuni heli ülekandmine on lõppenud. Ekraanil kuvatakse andmete ülekandmiseks järelejäänud aeg.

- Parima tulemuse saamiseks ärge liigutage telefoni helide ülekandmise ajal.
- Kui teeninduse esindaja ei saa andmeid korralikult salvestada, võidakse teil paluda protseduuri korrata.

#### 5

Kui andmete lugemine on lõppenud ja helid on vaikseks jäänud, rääkige teeninduse esindajaga edasi, ta võib teile juhiseid anda, kuidas analüüsil saadud informatsiooni kasutada.

### TÄHELEPANU

- Smart Diagnosis™ rakendus on sõltuv kohaliku telefonilevi kvaliteedist.
- Lauatelefoni kasutades loote parema ühenduse ja saate parema teeninduse.
- Kui Smart Diagnosis™ andmete ülekanne on halva kõnekvaliteedi tõttu puudulik, ei pruugi te saada parimat Smart Diagnosis™ teenust.

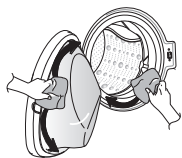
## ⚠ OHT

- Eemaldage pesumasin vooluvõrgust enne, kui hakkate seda puhastama, see hoiab ära elektrilöögi ohu. Kui te seda ei tee, võib tekkida tõsiste vigastuste-, tulekahju-, elektrilöögi- või surma oht.
- Ärge kunagi kasutage pesumasina puhastamiseks tugevaid kemikaale, abrassiivseid puhastusvahendeid või lahusteid. Need võivad kahjustada masina viimistlust.

## Pesumasina puhastamine

### Hooldus pärast pesemist

- Kui tsükkel on lõppenud, pühkige uks ja uksetihend seestpoolt kuivaks, et sinna ei jääks niiskust.
- Jätke uks lahti, et trumli sisemus saaks kuivada.
- Pühkige masina korpust kuiva lapiga niiskuse eemaldamiseks.



## Masina välimise poole puhastamine

Pesumasina õige hooldamine võib pikendada selle eluiga.

### Uks

- Puhastage niiske pehme lapiga seest- ja väljastpoolt ja kuivatage pehme lapiga.

### Välimine pool

- Pühkige kohe maha kõik pritsmed.
- Pühkige pehme lapiga.
- Ärge vajutage terava esemega ekraanile.

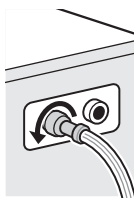
## Masina sisemuse puhastamine

- Kasutage rätikut või pehmet lappi masina ukse ümbruse ja klaasi puhastamiseks.
- Alati eemaldage masinast kõik esemed kohe, kui tsükkel on lõppenud. Märjade esemete masinasse jätmine võib põhjustada kortsumist, värviandmist ja halba lõhna.
- Käivitage trumli puhastustsükkel kord kuus (vajadusel sagedamini) eemaldamaks pesuaine- ja muid jääke.

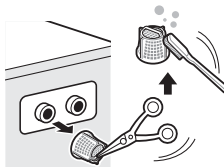
## Vee pealevoolu filtri puhastamine

- Keerake veekraan kinni, kui masin peab pikemaks ajaks seisma jääma (nt teie puhkuse ajaks), eriti kui teie põrandal ei ole masina läheduses äravooluava (trappi).
- IE ikoon ilmub juhtimispaneelile, kui vesi ei sisene pesuaine sahtlisse.
- Kui vesi on väga kare, või sisaldab lubjajääke, võib vee sissevoolufilter ummistuda. Seetõttu on hea seda vahetevahel puhastada.

- Keerake veekraan kinni ja kruvige vee pealevooluvoolik maha.



- Puhastage filter tugeva harjaga.

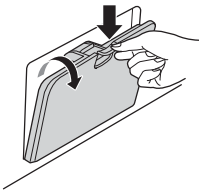




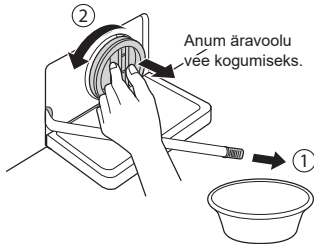
## Äravoolupumba filtri puhastamine

- Äravoolufilter kogub niite ja muid väikeseid osakesi, mis võivad pesu pesemisel koguneda. Kontrollige regulaarselt, et filter oleks puhas. See tagab masina sujuva töötamise.
- Laske veel enne äravoolupumba puhastamist jahtuda, samuti enne masina hädaolukorras tühendamist või ukse avamist.

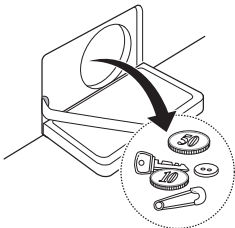
**1** Avage kattekaas ja tõmmake voolik välja.



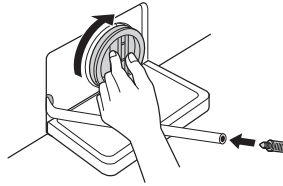
**2** Ühendage äravoolu ühendusdetail lahti ja avage filter, keerates seda vasakule.



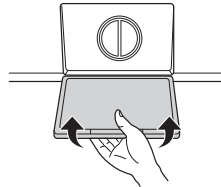
**3** Eemaldage pumba filtrilt kogu mustus.



**4** Pärast puhastamist keerake pumba filter tagasi ja pange äravooluühendus tagasi.



**5** Sulgege kattekaas.



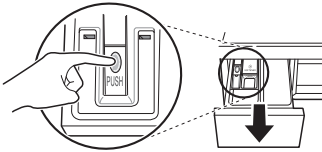
### ⚠ ETTEVAATUST

- Laske kõigepealt vesi äravooluvoolikust ära voolata ja seejärel avage pumba filter ning eemaldage sealt mustus.
- Olge äravoolu ajal ettevaatlik, vesi võib olla kuum.

## Pesuaine sahtli puhastamine

Pesuaine ja kangapehmedaja võivad sahtli jaoturisse jääke jätta. Eemaldage sahtel ja selle sisu ning kontrollige selle puhtust üks või kaks korda kuus.

- 1 Pesuaine sahtli eemaldamiseks tõmmake see lõpuni välja.
  - Vajutage avamisnupp tugevasti alla ja võtke sahtel välja.



- 2 Eemaldage sahtli sisu sahtlist.
  - Loputage sahtli sisu ja sahtel sooja veega, et need pesuaine jääkidest puhastada. Kasutage pesuaine sahtli puhastamiseks vaid vett. Kuivatage sahtel ja selle sisu pehme lapi või rätikuga.
- 3 Sahtli ava puhastamiseks kasutage lappi või väikest mittemetallilist harja.
  - Eemaldage kõik jäägid sahtliava ülemiselt ja alumiselt poolt.
- 4 Kuivatage avast kogu niiskus pehme lapi või rätikuga.
- 5 Pange sahtli sisu sahtlisse tagasi ja lükake sahtel oma kohale.

## Tub Clean (Trumli puhastustsükkel) (☺)

### (valikuline)

Trumli puhastusprogramm on spetsiaalne programm, mis puhastab pesumasinat seestpoolt.

Selle programmi ajal kasutatakse rohkem vett ja kiiremat tsentrifuugimist. Tehke see programm regulaarselt läbi.

- 1 Eemaldage pesumasinast kõik esemed ja sulgege uks.
- 2 Avage pesuaine sahtel ja lisage lubjakivi eemaldaja (nt Calgon) põhipesuaine jaotisesse.
  - Tabletid pange otse trumlisse.
- 3 Sulgege pesuaine sahtel aeglaselt.
- 4 Lülitage voolutoide sisse ja hoidke **Tub Clean** nuppu 3 sekundit all. Ekraanile ilmub näit **t c l**.
- 5 Käivitamiseks vajutage **Start/Paus** nuppu.
- 6 Peale programmi lõpetamist jätke uks lahti, et võimaldada pesumasina ukseaval, painduval tihendil ja ukseklaasil kuivada.

### ⚠ ETTEVAATUST

- Kui teil on majas laps, olge ettevaatlik ning ärge jätke ust liiga pikaks ajaks avatuks.

### TÄHELEPANU

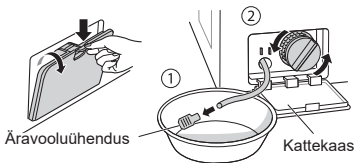
- Ärge lisage mingeid pesuaineid pesuaine sahtlisse. Üleliigne vaht võib põhjustada lekkeid.

## Ettevaatusabinõud talvel külmumise vastu

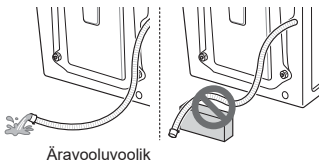
- Kui masin on külmunud, ei tööta ta korralikult. Paigaldage masin kohta, kus ta talvel külma ei saaks.
- Juhul, kui masin tuleb paigaldada verandale või mujale välitingimustesse, lugege alljärgnevat.

## Kuidas hoida masinat külmumise eest

- Pärast pesu eemaldage pumbast veejäägid täielikult. Selleks avage jääkvee eemaldamiseks mõeldud voolikuühendus. Kui vesi on täielikult eemaldatud, sulgege jääkvee eemaldamiseks mõeldud voolikuühendus ja kattekaas.



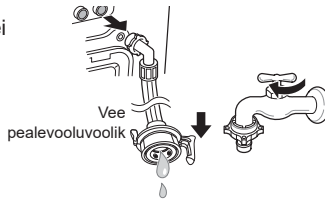
- Hoidke vooliku otsa all, et kogu vesi saaks sellest välja voolata.



### ⚠ ETTEVAATUST

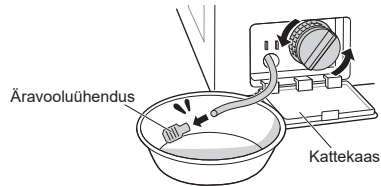
- Kui äravooluvoolik on paigaldatud kaarega, võib vooliku sisemus külmuda.

- Pärast kraani sulgemist ühendage külmaveevoolik kraani küljest lahti ja hoidke vooliku otsa all, et vesi saaks välja voolata.

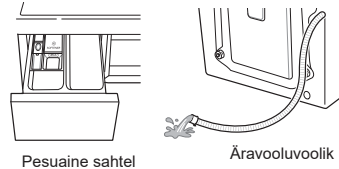


## Külmumise kontrollimine

- Kui äravooluvooliku ühenduse avamisel ei hakka vesi voolama, kontrollige äravoolu osasid.



- Lülitage toide sisse, valige pesemisprogramm ja vajutage **Start/Paus** nuppu.



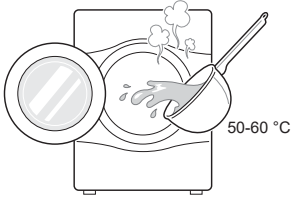
- Kui masina töötamise ajal on ekraanil näit 'F F', kontrollige vee peaveoolu ja -äravoolu osasid. (Mõnedel mudelitel puudub külmumist näitav hääletade.)

## TÄHELEPANU

- Kontrollige, et vesi voolaks loputamise ajal pesuaine sahtlisse ning et vesi voolaks äravooluvoolikusse, kui töötab tsentrifuug.

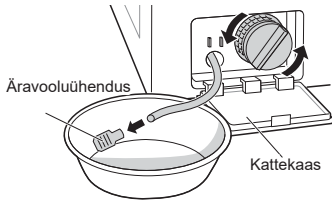
## Kuidas külmumise puhul toimida

- Veenduge, et trummel oleks tühi, valage siis trumliisse 50–60 °C soe vesi nii, et see ulatuks kummiosani, sulgege uks ja oodake 1-2 tundi.



## ⚠ ETTEVAATUST

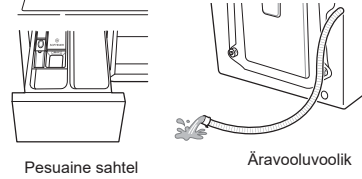
- Kui äravooluvoolik on paigaldatud kaarega, võib vooliku sisemus külmuda.
- Avage hoolduskate ja äravooluvooliku ühendus, et vesi täielikult eemaldada.



## TÄHELEPANU

- Kui vett ei hakka voolama, tähendab see, et jää ei ole veel täielikult ära sulanud. Oodake kauem.

- Kui vesi on trumlist täielikult eemaldatud, taasühendage äravooluvooliku ühendus, valige pesemisprogramm ja vajutage **Start/Paus** nuppu.



## TÄHELEPANU

- Kontrollige, et vesi voolaks loputamise ajal pesuaine sahtlisse ning et vesi voolaks äravooluvoolikusse, kui töötab tsentrifuug.
- Kui ilmnevad veevarustuse probleemid, toimige järgnevalt.
  - Keerake veevõrgu kraan kinni ja sulatage kraan ning vee pealevoolu ühenduse mõlemad otsad kuuma veega niisutatud lapiga.
  - Võtke vee pealevooluvoolik välja ja kastke see sooja vette (50–60 °C).



- Teie pesumasin on varustatud automaatse rikke jälgimise süsteemiga, see võimaldab probleeme avastada ja diagnoosida nende algstaadiumis. Kui teie pesumasin ei tööta korralikult, või ei tööta üldse, kontrollige enne teenindusse helistamist alljärgnevat:

## Probleemi diagnoosimine

| Sümptomid                                        | Põhjus                                                                                                        | Lahendus                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kõlksuv ja kolisev heli                          | Trumlisise või pumba sisse on sattunud võõrkehi, nagu münte või haaknõelu.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige üle kõik taskud ja veenduge, et need oleksid tühjad. Kõvad esemed nagu klambrid, tikud, pliiatsid, mündid ja võtmed võivad kahjustada nii masinat kui riideid.</li> <li>Sulgege lukud, haagid ja nõõrid, et need ei jääks teiste riiete sisse kinni.</li> </ul> |
| Tümpsuv heli                                     | Tümpsuvat heli võib põhjustada liiga raske masinatäis. See on enamasti normaalne.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kui see heli jätkub, on pesumasin ilmselt tasakaalust väljas. Peatage masin ja paigutage pesu ümber.</li> </ul>                                                                                                                                                             |
| Vibreeriv heli                                   | Kas olete eemaldanud kõik transpordipoldid ja trumli toe?                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kui neid ei ole eemaldatud paigaldamise ajal, vaadake paigaldamise juhendit ja eemaldage transpordipoldid.</li> </ul>                                                                                                                                                       |
|                                                  | Kas kõik jalad toetuvad kindlalt vastu maad?                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige, et pesumasin oleks loodis, ja pingutage masina jalgade lukustuspolte.</li> </ul>                                                                                                                                                                             |
|                                                  | Kas olete seadme teisaldamise või paigaldamise ajal lasknud sellel maha langeda?                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Võtke ühendust klienditeeninduskeskusega.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                      |
| Vee lekked                                       | Pealevoolu- või äravooluvoolik on kraani või pesumasina küljest lahti tulnud.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige ja pingutage ühendusi.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                  | Maja äravoolutorud on ummistunud.                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kõrvaldage torude ummistus. Vajadusel kutsuge torulukksepp.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                    |
| Liigne vahutamine                                | Liiga palju pesuainet, või vale pesuaine võib põhjustada liigset vahutamist, mis võib kaasa tuua vee lekkeid. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et kasutatud on tootja poolt soovitatud kogust pesuainet.</li> </ul>                                                                                                                                                                                            |
| Masinasse ei tule vett, või vesi tuleb aeglaselt | Vee pealevool ei ole selles asukohas õige.                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige mõne muu veevõrgu kraaniga.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                  | Vee pealevool ei ole täielikult avatud.                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avage kraan täielikult.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                  | Vee pealevooluvoolik(ud) on kinni pitsunud.                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Õgvendage voolik.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                  | Pealevooluvooliku(te) filter on ummistunud.                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige pealevooluvooliku filtrit.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                         |

| Sümptomid                                                | Põhjus                                                                                                | Lahendus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vesi ei voola pesumasinast ära, või voolab ära aeglaselt | Äravooluvoolik on kinni pitsunud.                                                                     | • Puhastage ja õgvendage äravooluvoolik.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                          | Äravoolu filter on ummistunud.                                                                        | • Puhastage äravoolu filter.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Pesumasin ei hakka tööle                                 | Voolutoitejuhe võib olla mitte ühendatud, või on lahti.                                               | • Veenduge, et pistik oleks kindlalt pistikupesas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                          | Viga on maja elektrikaitstes, kaitseülilitis või on voolukatkestus.                                   | • Lähestage kaitseüliliti või vahetage kaitse. Ärge suurendage kaitse võimsust. Kui probleem on kaitseüliliti ülekoormuses, laske see parandada kvalifitseeritud elektrikul.                                                                                                                                                                                     |
|                                                          | Veevõrgu kraan ei ole avatud.                                                                         | • Avage veevõrgu kraan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Pesumasin ei tsentrifuugi                                | Kontrollige, kas uks on kindlalt suletud.                                                             | • Sulgege uks ja vajutage <b>Start/ Paus</b> nuppu. Pärast <b>Start/ Paus</b> nupu vajutamist võib minna natuke aega, enne kui masin tsentrifuugima hakkab. Pesumasina uks peab olema lukustunud, et tsentrifuug saaks töötada. Lisage 1 või 2 sarnast eset masinatäie tasakaalustamiseks. Paigutage masinatäie ümber, et tsentrifuug saaks korralikult töötada. |
| Uks ei avane                                             | Kui pesumasin on tööd alustanud, ei ole ohutuse tagamiseks võimalik ust avada.                        | • Kontrollige, kas "Ukse lukustuse" ikoon helendab. Te saate ukse turvaliselt avada, kui "Ukse lukustuse" ikoon on kustunud.                                                                                                                                                                                                                                     |
| Pesutsükli aeg venib                                     | Kui masin on tasakaalust väljas, või kui töötab vahu eemaldamise programm, siis pesemise aeg pikeneb. | • See on normaalne. Järelejäädud aja näit on hinnanguline. Tegelik aeg võib pisut erineda.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Kangapehmedaja liig                                      | Liiga palju pehmedajat võib põhjustada ülevoolu.                                                      | • Järgige pehmedaja juhiseid ja kasutage õiget kogust. Ärge ületage maksimaalse täitekoguse märgistust.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Pehmedaja eraldub liiga vara                             | Liiga palju pehmedajat võib põhjustada enneaegset pehmedaja eraldamist.                               | • Järgige puhastusaine tootja juhiseid.<br>• Sulgege pesuaine sahtel aeglaselt. Ärge avage sahtlit pesemistsükli ajal.                                                                                                                                                                                                                                           |
| Nupud ei tööta korralikult.                              | Nupp ei saa tunnistada, kui uks on avatud.                                                            | • Vajutage uuesti pärast ukse sulgemist.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Kuivatamise probleem                                     | Kontrollige vee pealevoolu kraani.                                                                    | • Ärge koormake üle. Kontrollige, kas masina äravool töötab korralikult, et vesi saaks masinatäiest väljuda. Pesu kogus on liiga väike, et seda saaks korralikult tsentrifuugida. Lisage mõned rätikud.<br>• Avage vee pealevoolu kraan.                                                                                                                         |

| Sümptomid                                                   | Põhjus                                                                                                                                                  | Lahendus                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lõhn                                                        | Seda lõhna põhjustab pesumasina külge kinnitatud kumm.                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• See on uue kummi tavapärane lõhn ja kaob peale masina paari kasutuskorda.</li> </ul>                                                                                                                                                       |
|                                                             | Kui kummist ukse tihend ja ukse isolatsiooni ala ei tihendit isolatsiooniala, võivad lõhnad tekkida hallitusest ja võõrkehast.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhastage kindlasti ukse tihendit ja isolatsiooni ala regulaarselt ning kontrollige pesust tühjaks laadimise ajal, ega ukse alumisele tihendile pole jäänud väikseid esemeid.</li> </ul>                                                   |
|                                                             | Lõhna võib esineda, kui äravoolupumba filtrisse on jäänud võõrkehi.                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhastage kindlasti äravoolupumba filtrit regulaarselt.</li> </ul>                                                                                                                                                                         |
|                                                             | Lõhna võib esineda, kui äravoolu voolik ei ole korralikult paigaldatud, mis põhjustab sifoonimist (vee tagasivool pesumasinasse).                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Äravoolu voolikut paigaldades kindlustage, et see ei ole keerdus ega blokeeritud.</li> </ul>                                                                                                                                               |
|                                                             | Kuivatusefunktsiooni kasutamisel võib lõhn tekkida riidekiududest ja muudest pesujääkidest, mis on kleepunud küttekeha külge. (Ainult kuivati mudelil.) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• See ei ole rike.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                |
|                                                             | Eriline lõhn võib tulla märgade rõivaste kuuma õhuga kuivatamisest. (Ainult kuivati mudelil.)                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lõhn kaob veidi aja pärast.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                     |
| Teie kodumasin ja nutitelefoni ei ole WiFi-võrku ühendatud. | WiFi-parool, millega üritate ühendada, ei ole õige.                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otsige üles oma nutitelefoni ühendatud WiFi-võrk ja eemaldage see, seejärel registreerige oma seade LG SmartThinQ's.</li> </ul>                                                                                                            |
|                                                             | Teie telefoni mobiilne andmeside on sisse lülitatud.                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lülitage oma telefoni <b>mobiilne andmeside</b> välja ja registreerige seade, kasutades WiFi-võrku.</li> </ul>                                                                                                                             |
|                                                             | Juhtmevaba võrgu nimi (SSID) ei ole õigesti määratud.                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Juhtmevaba võrgu nimi (SSID) peaks olema kombinatsioon ingliskeelse tähestiku tähtedest ja numbritest. (Ärge kasutage erisümboleid.)</li> </ul>                                                                                            |
|                                                             | Ruuteri sagedus ei ole 2,4 GHz.                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toetatakse ainult 2,4 GHz ruuteri sagedust. Seadistage juhtmevaba ruuter 2,4 GHz peale ja ühendage seade juhtmevaba ruuteriga. Ruuteri sageduse kontrollimiseks pöörduge oma internetiteenuse pakkuja või ruuteri tootja poole.</li> </ul> |
|                                                             | Seadme ja ruuteri vahemaa on liiga suur.                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kui seadme ja ruuteri vahemaa on liiga suur, võib signaal olla nõrk ja ühendus ei pruugi olla õigesti konfigureeritud. Muutke ruuteri asukohta nii, et see oleks seadmele lähemal.</li> </ul>                                              |

## Veateade

| Sümptomid                                                                                                                                                            | Põhjus                                                                                                                                                                                                           | Lahendus                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br> | Vee pealevool ei ole selles asukohas õige.                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige mõne muu veevõrgu kraaniga.</li> </ul>                               |
|                                                                                                                                                                      | Veevõrgu kraanid ei ole täielikult avatud.                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Avage kraan täielikult.</li> </ul>                                               |
|                                                                                                                                                                      | Vee pealevooluvoolik(ud) on kinni pitsunud.                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Õgvendage voolik(ud).</li> </ul>                                                 |
|                                                                                                                                                                      | Pealevooluvooliku(te) filter on ummistunud.                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige pealevooluvooliku filtrit.</li> </ul>                                |
|                                                                                                                                                                      | Kui vee leke on tekkinud aquastop-voolikus, muutub näit <b>A</b> punaseks.<br>                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kasutage aquastop-voolikut.</li> </ul>                                           |
| See võib eri mudelitel erineda.                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                         |
| <br> | Masinatäis on liiga väike.                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lisage 1 või 2 sarnast eset masinatäie tasakaalustamiseks.</li> </ul>            |
|                                                                                                                                                                      | Masinatäis on tasakaalust väljas.                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lisage 1 või 2 sarnast eset masinatäie tasakaalustamiseks.</li> </ul>            |
|                                                                                                                                                                      | Seadmel on tasakaalust väljamineku tuvastuse ja korrigeerimise süsteem. Kui masinasse on pandud raskeid esemeid (nt vannioa matte, vaipu, jne), võib see süsteem tsentrifuugimise katkestada või koguni peatada. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Paigutage masinatäis ümber, et tsentrifuug saaks korralikult töötada.</li> </ul> |
|                                                                                                                                                                      | Kui pesu on tsükli lõppedes ikka veel liiga märg, lisage masinasse väiksemaid esemeid, see tasakaalustab masinatäit. Korrake siis tsentrifuugimise tsüklit uuesti.                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Paigutage masinatäis ümber, et tsentrifuug saaks korralikult töötada.</li> </ul> |

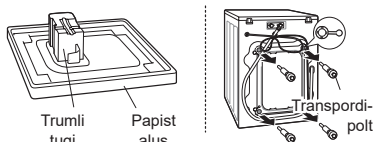


| Sümptomid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Põhjus                                                              | Lahendus                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>                                                                                                                                                                         | Äravooluvoolik on kinni pitsunud.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Puhastage ja õgvendage äravooluvoolik.</li> </ul>                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                              | Äravoolu filter on ummistunud.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Puhastage äravoolu filter.</li> </ul>                                                                                                                |
| <br><br><br> | Veenduge, et uks ei oleks lahti.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sulgege uks täielikult. Kui <i>dE</i>, <i>dE1</i>, <i>dE2</i>, <i>dE4</i> ei vabastata ukse lukku, helistage teenindusse.</li> </ul>                 |
| <br>                                                                                                                                                                         | Ukseanduri rike.                                                    |                                                                                                                                                                                             |
| <br>                                                                                                                                                                         | Juhtimisviga.                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Võtke pistik seinast välja ja pöörduge teeninduse poole.</li> </ul>                                                                                  |
| <br>                                                                                                                                                                         | Vesi voolab rikkis kraani tõttu üle.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keerake veekraan kinni.</li> <li>Ühendage seade vooluvõrgust välja.</li> <li>Pöörduge teeninduse poole.</li> </ul>                                   |
| <br>                                                                                                                                                                         | Veetaseme anduri rike.                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keerake veekraan kinni.</li> <li>Ühendage seade vooluvõrgust välja.</li> <li>Pöörduge teeninduse poole.</li> </ul>                                   |
| <br>                                                                                                                                                                      | Mootor on ülekoormatud.                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Laske masinal 30 minutit seista, et mootor saaks jahtuda ja käivitage siis tsüklil uuesti.</li> </ul>                                                |
| <br>                                                                                                                                                                     | Vesi lekib.                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pöörduge teeninduse poole.</li> </ul>                                                                                                                |
| <br>                                                                                                                                                                     | Kas vee sissevoolu/äravoolu voolik või tühjendusvoolik on külmunud? | <ul style="list-style-type: none"> <li>Laske trumlise sooja vett ja sulatage tühjendusvoolik ja tühjendusvoolik. Tehke käterätik sooja vees märjaks ja asetage veevõtuvoolikule.</li> </ul> |
| <br>                                                                                                                                                                     | Ei kuivata.                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pöörduge teeninduse poole.</li> </ul>                                                                                                                |

## SEE PIIRATUD GARANTII EI KEHTI JÄRGMISTEL JUHTUDEL:

- Tarnega seotud reisirid, äratoomine, või seadme paigaldamine või parandamine; kliendi juhendamine seadme töö osas; kaitsmete parandamine või asendamine, või juhtmete või pistiku parandamine, või volitusteta parandus-/ paigaldustööd.
- Toote töö häired voolukatkestuse ajal ja puuduliku elektriteenuse korral.
- Rikked, mis on põhjustatud lekkivatest või katkistest torudest, külmunud veetorudest, piiratud äravoolust, puudulikust või katkenud veevarustusest või puudulikust õhu juurdepääsust.
- Kahjustused, mis on tekkinud masina töötamisest korrosiooni tekitavas keskkonnas, või mis on vastuolus kasutusjuhendis toodud juhistega.
- Kahjud, mille on põhjustanud õnnetused, kahjurid, välg, tuul, tuli, üleujutused või vääramatud jõud.
- Kahjustused, mis on tekkinud volitusteta uuenduste või muudatuste tegemisest, või kui seadet ei ole kasutatud sihtotstarbeliselt, või kui seadme ebaõige paigaldamise tõttu on tekkinud vee lekked.
- Kahjustused, mis on tekkinud elektrivoolu riketest, -võimsusest või valest ühendamisest, kommertslikust või tööstuslikust kasutamisest või LG poolt mitte heakskiidetud puhastusainete kasutamisest.
- Kahjustused, mis on tekkinud transportimisest ja seadmega ümberkäimisest, k.a. kriimustused, mõlgid, killud ja/ või muud toote viimistluse kahjustused, kui need ei ole tekkinud defektsete materjalide või vale tehnoloogia kasutamisest.
- Kahjustused või puuduvad osad allahinnatud või remonditud tootel.
- Kui toote originaal- seerianumbrid on eemaldatud, muudetud, või mida ei ole võimalik lugeda. Garantii kehtimiseks peab koos originaal-ostudokumendiga esitama ka mudeli- ja seerianumbrid.
- Tarbija kulude tõus või lisandumine.
- Parandustööd, seetõttu, et toodet on kasutatud muul kui tavapärasel viisil ja mitte koduses majapidamises, või kui ei ole järgitud kasutusjuhendis antud juhiseid.
- Kulud, mis on seotud teie seadme remonti viimisega.
- Seadme eemaldamine ja uuesti paigaldamine, kui see on eelnevalt paigaldatud ebasobivasse kohta, või kui ei ole järgitud avaldatud paigaldusjuhiseid, k.a LG kasutus- ja paigaldusjuhendit.
- Kahjustused, mis on tingitud valesti kasutamisest, kuritarvitamisest, valest paigaldamisest, parandamisest või hooldusest. Vale parandamise alla kuulub ka LG poolt mitte heakskiidetud või määratud osade kasutamine.

Tugev vibratsioon või müra, mis on tekkinud transpordipoltide ja trumli toe eemaldamata jätmisest.



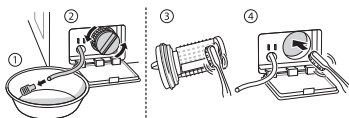
Eemaldage transpordipoldid ja trumli tugi.

Mustusest (juuksed, ebemed) tekkinud lekked tihendil ja ukseklaasil.



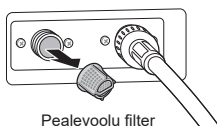
Puhastage tihend ja ukseklaas.

Äravoolu puudumine ummistunud pumba filtri tõttu.



Puhastage pumba filter.

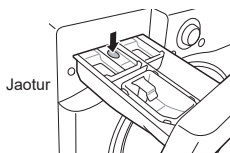
Vett ei tule, kuna vee pealevoolu klapi filter on ummistunud, või pealevooluvoolikud on kinni pitsunud.



Pealevoolu filter

Puhastage pealevoolu klapi filter või paigaldage pealevooluvoolik uuesti.

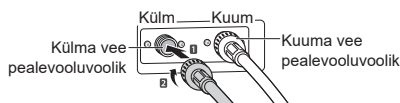
Vett ei tule, kuna on kasutatud liiga palju pesuainet.



Jaotur

Peske jaoturiga pesuaine sahtel puhtaks.

Pesu on pärast pesemist kuum või soe, kuna pealevoolu külma ja sooja vee voolikud on vastupidiselt paigaldatud.



Külm vee pealevooluvoolik

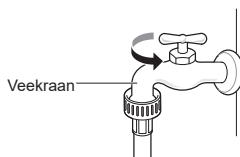
Külm

Kuum

Kuuma vee pealevooluvoolik

Paigaldage pealevooluvoolikud uuesti.

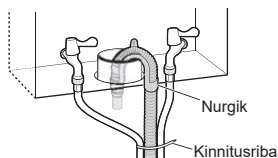
Vett ei tule, kuna veekraan on suletud.



Veekraan

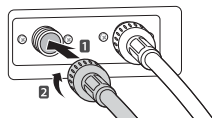
Avage veekraan.

Valest äravooluvooliku paigaldamisest või ummistunud äravoolust tekkinud leke.



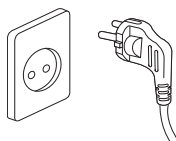
Paigaldage äravooluvoolik uuesti.

Valest vee pealevooluvooliku paigaldamisest või mõne muu brändi pealevooluvooliku kasutamisest tekkinud leke.



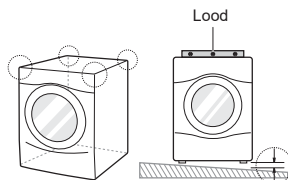
Paigaldage pealevooluvoolik uuesti.

Elektritoite puudumine lahtise kaabliühenduse või pistikupesa tõttu.



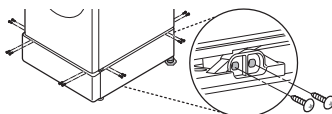
Ühendage elektrijuhe uuesti või vahetage välja pistikupesa.

Teeninduse sõidud tarnimiseks, äratoomiseks, paigaldamiseks või toote kasutamise juhendamiseks. Toote eemaldamine ja uuesti paigaldamine.



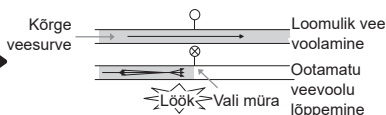
Garantii katab vaid tootmisvigu. Ebaõigest paigaldamisest tingitud teenindusvajadust ei kaeta.

Kui kõik kruvid ei ole paigaldatud õigesti, võib tekkida tugev vibratsioon (vaid alusega mudelil).



Paigaldage 4 kruvi igasse nurka (kokku 16EA).

Vee kolksuv heli masina veega täitumise ajal.



Reguleerige veesurvet keerates veekraani või koduse veevõrgu kraani.

| Tootekirjeldus_ komisjoni delegeeritud määrus (EL) 1061/2010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  |                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------|
| Tarnija kaubamärk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | LG                               |                |
| Tarnija mudelitähis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | FH4G1JCS(P)(0-9)                 |                |
| Nimivõimekus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 10                               | kg             |
| Energiatõhususe klass                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | A+++                             |                |
| Autasustatud „EL-i ökomärgise auhinnaga“ määruse (EÜ) nr 66/2010 alusel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Ei                               |                |
| Energiatarbimine „X“ kilovatt-tundi (kWh) aastas, võttes aluseks 220 tavalist pesemistsükli puuvillase pesu 60 °C ja 40 °C programmide puhul täiskoormuse ja osalise koormusega ning vähese elektritarbimisega seisundite energiatarbimise. Seadme tegelik energiatarbimine oleneb selle kasutusviisist.                                                                                     | 140                              | kWh/aastas     |
| Energia tarbimine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                  |                |
| standardne 60 °C puuvilla programm täiskoormusega.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 0.65                             | kWh            |
| standardne 60 °C puuvilla programm osalise koormusega.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 0.60                             | kWh            |
| standardne 40 °C puuvilla programm osalise koormusega.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 0.55                             | kWh            |
| Kaalutud energiatarbimine seinakontaktist väljas seisundis ja ooteolekus.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0.45                             | W              |
| Veetarbimine „X“ liitrit aastas 220 tavalise pesemistsükli korral puuvillase pesu 60 °C ja 40 °C programmide puhul täiskoormuse ja osalise koormusega. Seadme tegelik veetarbimine oleneb selle kasutusviisist.                                                                                                                                                                              | 9900                             | liitrit/aastas |
| tsentrifuugimistõhususe klass „X“ skaalal G-st (kõige ebatõhusam) A-ni (kõige tõhusam)                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | A                                |                |
| Maksimaalne pöörlemine, mis on saavutatud standardse täiskoormusega 60 °C puuvilla programmi puhul, või standardse 40 °C puuvilla programmi puhul osalise koormusega, ükskõik kumb on madalam, ning järelejääv niiske sisu, mis on saavutatud täiskoormusega standard 60 °C puuvilla programmi puhul või osalise koormusega standard 40 °C puuvilla programmi puhul, ükskõik kumb on suurem. | 1400                             | p/min          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 44                               | %              |
| Standardsed pesemisprogrammid, millele informatsioon sildil ja tootekirjelduses vastab, andes teada, et need programmid sobivad tavapäraselt määratud puuvillase pesu puhastamiseks ja et need on kõige tõhusamad programmid energia ja vee tarbimise mõttes;                                                                                                                                | "Cotton+ (Puuvill+) 60 °C/40 °C" |                |
| Programmi aeg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                  |                |
| standardne 60 °C puuvilla programm täiskoormusega.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 296                              | min.           |
| standardne 60 °C puuvilla programm osalise koormusega.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 270                              | min.           |
| standardne 40 °C puuvilla programm osalise koormusega.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 261                              | min.           |
| Ooterežiimi kestvus (TI)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 10                               | min.           |
| Õhu kaudu leviv akustilise müra emissioon väljendatuna dB(A) 1 pW suhtes ümardatud lähima täisarvuni pesemise ja pöörlemise faasides standardse puuvillase programmiga ja täiskoormusega 60 °C juures.                                                                                                                                                                                       | 55/73                            | dB(A)          |
| Eraldiseisev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  |                |

# Memo

